



# **TOM II**

# **WZÓR KONTRAKTU**

<b>Rozdział 1</b>	<b>AKT UMOWY</b>
<b>Rozdział 2</b>	<b>WARUNKI OGÓLNE KONTRAKTU</b>
<b>Rozdział 3</b>	<b>WARUNKI SZCZEGÓLNE KONTRAKTU</b>
<b>Rozdział 4</b>	<b>WARUNKI UBEZPIECZENIOWE</b>
<b>Rozdział 5</b>	<b>KARTA GWARANCYJNA</b>



**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**Lubuskie**  
Warte zachodu

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013

---

# **ROZDZIAŁ 1**

# **AKT UMOWY**



**KONTRAKT NR .....**

**Modernizacja istniejącej kotłowni w zakresie instalacji urządzeń grzewczych z wykorzystaniem energii odnawialnej do ogrzewania obiektów przy użyciu pompy ciepła powietrze/woda wraz z niezbędnymi pracami budowlanymi dla obiektu Gimnazjum im. L. Stępczaka w Sławie w ramach projektu: „Termomodernizacja ZS w Ciosańcu oraz Gimnazjum w Sławie”**

Niniejszy Kontrakt zawarty został w Sława w dniu .....2014 roku, pomiędzy:

**Gmina Sława**  
**ul. Henryka Pobożnego 10**  
**67-410 Sława**

**(zwaną dalej „Zamawiającym”), reprezentowaną przez:**

.....  
.....  
.....

a

.....  
.....  
.....

**adres:**

.....  
.....  
.....

**(zwanym dalej „Wykonawcą”), reprezentowanym przez:**

.....  
.....

Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania: **Kontrakt Nr .....(do uzupełnienia przez Zamawiającego) – Modernizacja istniejącej kotłowni w zakresie instalacji urządzeń grzewczych z wykorzystaniem energii odnawialnej do ogrzewania obiektów przy użyciu pompy ciepła powietrze/woda wraz z niezbędnymi pracami budowlanymi dla obiektu Gimnazjum im. L. Stępczaka w Sławie w ramach projektu: „Termomodernizacja ZS w Ciosańcu oraz Gimnazjum w Sławie”.**

1. Zamawiający przyjął Ofertę Wykonawcy na zaprojektowanie, wykonanie i wykończenie tych Robót oraz usunięcie w nich wszelkich wad, złożoną w ramach postępowania o udzielenie zamówienia przeprowadzonego zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., poz. 907, ze zm.), w trybie przetargu nieograniczonego;

Niniejszym ustala się, co następuje:

Słowa i wyrażenia użyte w tym Kontrakcie będą miały takie znaczenie, jakie przypisano im w Warunkach Kontraktu, wymienionych poniżej.

2. Następujące dokumenty będą uważane, odczytywane i interpretowane jako integralna część niniejszego Kontraktu, według następującego pierwszeństwa:

- (a) niniejszy Akt Umowy;
- (b) specyfikacja istotnych warunków zamówienia (siwz);
- (c) Program Funkcjonalno-Użytkowy, a w szczególności jego część opisowa;
- (d) Warunki Szczególne Kontraktu;



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013

- (e) Warunki Ogólne Kontraktu;  
(f) Formularz Oferty i Załączniki do Umowy – Dane Kontaktowe, oraz  
(g) inne dokumenty będące częścią Kontraktu w tym, wyjaśnienia i modyfikacje do specyfikacji istotnych warunków zamówienia;  
(h) Harmonogram rzeczowo-finansowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się zaprojektować, wykonać i wykończyć Roboty oraz usunąć w nich wszelkie wady w całkowitej zgodności z postanowieniami Kontraktu.
4. Zamawiający, w uznaniu zaprojektowania, wykonania i wykończenia Robót oraz usunięcia w nich wad przez Wykonawcę, w terminach i w sposób określony w Kontrakcie, zapłaci Wykonawcy Zatwierdzoną Ryczałtową Kwotę Kontraktową (łącznie z VAT):  
..... PLN  
(słownie: ..... PLN),  
i będzie niezmiennie do końca wykonania zadania.
5. Nr rachunku w PLN Wykonawcy.....
6. Kontrakt ten został sporządzony w trzech jednobrzmiących egzemplarzach w języku polskim, z tego jeden egzemplarz dla Wykonawcy i dwa egzemplarze dla Zamawiającego.
7. Na dowód tego Strony podpisały zgodnie z ich uprawnieniami niniejszy Kontrakt. Niniejszy Kontrakt wchodzi w życie z dniem podpisania go przez obie Strony.

**ZAMAWIAJĄCY:**

Podpisano i opatrzono pieczęcią

.....  
.....  
.....

**[pieczęć Zamawiającego]**

**WYKONAWCA:**

Podpisano i opatrzono pieczęcią

.....  
.....  
.....

W charakterze

.....

Będąc w pełni upoważnionym przez

.....  
.....  
.....

**[pieczęć Wykonawcy]**



# CZEŚĆ II

## ROZDZIAŁ 2

### WARUNKI OGÓLNE KONTRAKTU

Roboty będące przedmiotem niniejszego Kontraktu będą wykonane zgodnie z **WARUNKAMI KONTRAKTOWYMI DLA URZĄDZEŃ ORAZ PROJEKTOWANIA I BUDOWY dla urządzeń elektrycznych i mechanicznych oraz robót inżynierskich i budowlanych projektowanych przez Wykonawcę**, pierwsze wydanie w języku angielskim 1999, przygotowane i opublikowane przez Międzynarodową Federację Inżynierów Konsultantów (*Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils - FIDIC*), P.O. Box 86, CH-1000 Lausanne 12, Szwajcaria, 4. wydanie angielsko-polskie (tłumaczenie 1. wydania 1999), dostępne pod adresem:

SIDIR

PL00-074 Warszawa, ul. Trębacka 4, lok.429

budynek KIG

tel. (+48 22) 826 16 72, (+48 22) 826 56 49; e-mail: [biuro@sidir.pl](mailto:biuro@sidir.pl)

Na **Warunki Kontraktu** składają się **Część I – "Warunki Ogólne"**, które stanowią wyżej wymienione **WARUNKI KONTRAKTOWE DLA URZĄDZEŃ ORAZ PROJEKTOWANIA I BUDOWY dla urządzeń elektrycznych i mechanicznych oraz robót inżynierskich i budowlanych projektowanych przez Wykonawcę** oraz **Część II – "Warunki Szczególne"**, które zmieniają i/lub uzupełniają postanowienia Warunków Ogólnych. Uważa się, że Wykonawca zaznajomił się z wymienioną wersją **WARUNKÓW KONTRAKTU DLA URZĄDZEŃ ORAZ PROJEKTOWANIA I BUDOWY dla urządzeń elektrycznych i mechanicznych oraz robót inżynierskich i budowlanych projektowanych przez Wykonawcę** i na żądanie Zamawiającego, przedstawi jej kopię, podpisaną przez osobę lub osoby uprawnione do podpisania Kontraktu.



# **ROZDZIAŁ 3**

# **WARUNKI SZCZEGÓLNE**

# **KONTRAKTU**

**Niniejsze Warunki Szczególne zmieniają, uzupełniają i wprowadzają dodatkowe klauzule do Warunków Ogólnych. Warunki Ogólne Kontraktu pozostają wiążące o ile Warunki Szczególne nie stanowią inaczej.**

**Numeracja klauzul w Warunkach Szczególnych nie jest kolejna i jest zgodna z numeracją klauzul przyjętą w Warunkach Ogólnych.**



# WARUNKI SZCZEGÓLNE

Warunki Kontraktu (zwane również "Warunkami") określają prawa i obowiązki Zamawiającego i Wykonawcy zwanych również łącznie Stronami.

Niniejsze Warunki Szczególne zmieniają, uzupełniają i wprowadzają dodatkowe klauzule do Warunków Ogólnych.

W przypadku rozbieżności pomiędzy odpowiadającymi sobie klauzulami Warunków Ogólnych i Warunków Szczólnych, wiążące pozostają postanowienia Warunków Szczólnych.

Postanowienia klauzul niezmienione w Warunkach Szczólnych, pozostaną wiążące w brzmieniu podanym w Warunkach Ogólnych.

Klauzula 1 Postanowienia ogólne

## 1.1 Definicje

### 1.1.1 Kontrakt

Klauzulę 1.1.1.1 skreśla się i zastępuje następująco:

1.1.1.1 „**Kontrakt**” oznacza Akt Umowy, Warunki Kontraktu, Program Funkcjonalno – Użytkowy, Decyzje o środowiskowych uwarunkowaniach, Formularz Oferty z Załącznikami do Umowy, oraz inne dokumenty wymienione w Akcie Umowy. Zawsze ilekroć w niniejszych Warunkach używany jest termin „Kontrakt” oznacza także „umowę” w rozumieniu przepisów Prawa obowiązującego w Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności w rozumieniu przepisów ustawy Kodeks cywilny oraz ustawy Prawo zamówień publicznych.

Klauzulę 1.1.1.4 skreśla się i zastępuje się następująco:

1.1.1.4 „**Formularz Oferty**” oznacza dokument tak zatytułowany, podpisany i przedłożony przez Wykonawcę. Gdziekolwiek w Warunkach Ogólnych Kontraktu występuje określenie ”Oferta” należy je zastąpić określeniem ”**Formularz Oferty**” i wszelkie odniesienia do ”Oferty” w niniejszych Warunkach oznaczać będą odniesienie do ”Formularza Oferty”.

Klauzulę 1.1.1.5 skreśla się i zastępuje następująco:

1.1.1.5 „**Wymagania Zamawiającego**” stanowią zapisy Programu Funkcjonalno-Użytkowego zdefiniowanego w klauzuli 1.1.1.11 oraz zapisy opisu przedmiotu zamówienia zawarte rozdziale XV specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Klauzulę 1.1.1.6 skreśla się i zastępuje następująco:

„**Wykaz cen**” oznacza dokument tak zatytułowany, wypełniony przez Wykonawcę i dostarczony wraz z Ofertą i włączony do Kontraktu.



Wprowadza się następujące Definicje:

1.1.1.11 **„Program Funkcjonalno-Użytkowy”** oznacza dokument tak zatytułowany, włączony do Kontraktu, przygotowany zgodnie z *Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 roku w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego* oraz wszelkie jego załączniki i zmiany tego dokumentu dokonane zgodnie z Kontraktem. Program Funkcjonalno-Użytkowy zawiera Wymagania Zamawiającego. Gdziekolwiek w Warunkach Kontraktu występuje określenie „Wymagania Zamawiającego” należy zastąpić je określeniem „Program Funkcjonalno-Użytkowy” i wszelkie odniesienia do „Wymagań Zamawiającego” będą oznaczać odniesienie do „Programu Funkcjonalno-Użytkowego”.

1.1.1.12 **„Zmiana do Kontraktu”** oznacza dokument tak zatytułowany, wprowadzający do postanowień Kontraktu zmiany uzgodnione i podpisane pomiędzy Stronami zgodnie z Prawem obowiązującym w Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności z przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych oraz ustawy Kodeks Cywilny.

1.1.1.13 **„Projekt wstępny”** oznacza wstępną wizualizację Przedsięwzięcia sporządzoną zgodnie z klauzulą 5.1 [*Ogólne Zobowiązania Projektowe*] w dostateczny sposób wykazującą uwzględnienie wymagań Zamawiającego zawartych w Programie Funkcjonalno Użytkowym pod względem funkcjonalności oraz efektywności Przedsięwzięcia.

## 1.1.2 Strony i Osoby

1.1.2.2 **„Zamawiający”** - na końcu Definicji dodaje się, co następuje: W rozumieniu przepisów ustawy Prawo Budowlane Zamawiający funkcjonuje pod nazwą „Inwestor”.

### 1.1.2.4 „Inżynier”

Na końcu Definicji dodaje się, co następuje: Funkcja Inżyniera obejmuje również występujące w Rozdziale 3 polskiego Prawa Budowlanego funkcje „Inspektora Nadzoru Inwestorskiego”, „koordynatora czynności inspektorów nadzoru inwestorskiego” Równoznaczny z używanym pojęciem **Inżynier Kontraktu**.

Wprowadza się następującą Definicję:

1.1.2.11. **„Lider”** – pełnomocnik reprezentujący wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz realizujących przedmiot Kontraktu, zgodnie z pełnomocnictwem i umową konsorcjum lub umową równoważną, na zasadzie art. 23 ustawy Prawo zamówień publicznych.

## 1.1.3 Daty, próby, okresy i ukończenia

Klauzulę 1.1.3.5 **„Świadectwo Przejęcia”** skreśla się i zastępuje następująco:

**„Świadectwo Przejęcia”** oznacza świadectwo, wystawione na mocy rozdziału 10, i oznacza Protokół Odbioru Końcowego.





Na końcu Klauzuli 1.1.3.7 „Okres Zgłaszania Wad” dodaje się następujący tekst:

Okres Zgłaszania Wad jest tożsamy z gwarancją jakości w rozumieniu Prawa Kraju i zgodnie z Załącznikiem do Umowy wynosi trzydzieści sześć miesięcy.

Wprowadza się następującą Definicję:

1.1.3.10 „Okres rękojmi za wady” oznacza trzydziesto sześć miesięczny okres, w którym Zamawiający może dochodzić uprawnień z tytułu rękojmi za wady w Robotach, zgodnie z Prawem Kraju, liczony od daty wystawienia Świadectwa Przejścia.

#### 1.1.4 Pieniądze i płatności

1.1.4.1 „Zatwierdzona Kwota Kontraktowa” – na końcu niniejszej klauzuli dodaje się zdanie: „odpowiadającą cenie z podatkiem VAT (brutto) po uwzględnieniu wszystkich arytmetycznych poprawek dokonanych przez Komisję Przetargową w Ofercie Wykonawcy”. Zatwierdzona Kwota Kontraktowa nie może ulec zwiększeniu.

1.1.4.10 „Kwota Tymczasowa” nie ma zastosowania w niniejszych Warunkach.

1.1.4.11 „Kwota Zatrzymana” nie ma zastosowania w niniejszych Warunkach.

Wprowadza się następujące Definicje:

1.1.4.13 „Protokół konieczności” - dokument przygotowany przez Inżyniera zawierający uzasadnienie dla wykonania robót zamiennych bądź wynikających z zapisów klauzuli 13. Załącznikiem do Protokołu konieczności jest Protokół z negocjacji.

1.1.4.14 „Protokół z negocjacji” – dokument przygotowany przez Inżyniera w uzgodnieniu z Zamawiającym zawierający uzgodnienia z Wykonawcą dotyczących robót zamiennych w oparciu o klauzulę 13.

1.1.4.15 „Cena elementu” – cena ryczałtowa elementu zamówienia określona w Wykazie Cen bez wliczonego VAT-u.

1.1.4.16 „Koszty kwalifikowane” – wydatki faktycznie poniesione przez Zamawiającego, przewidziane w umowie o dofinansowanie i bezpośrednio związane z danym przedsięwzięciem, w odniesieniu do następujących kategorii: planowanie, nabycie ziemi, budowa i montaż, przygotowanie placu budowy, wyposażenie, pomoc techniczna, reklama, podatek VAT lub równoważny.

1.1.4.17 „Koszty niekwalifikowane” - inne wydatki poniesione przez Zamawiającego, poza kosztami kwalifikowanymi.

1.1.4.18 „Ostateczna kwota kontraktowa” – jest to cena kontraktowa po wszystkich zmianach dokonanych w sposób przewidziany Kontraktem.



1.1.4.19 „**Zabezpieczenie Wykonania**” – oznacza Zabezpieczenie należytego wykonania Kontraktu zgodnie z dyspozycją przepisów art. 147 – 151 ustawy Prawo zamówień publicznych.

## 1.1.5 Roboty i dostawy

### 1.1.5.8 „**Roboty**”

Na końcu niniejszej klauzuli dodaje się tekst: zgodnie z art. 3 ust 6 i 7 Prawa Budowlanego.

## 1.1.6 Inne Definicje

1.1.6.1 „**Dokumenty Wykonawcy**” skreśla się i zastępuje następująco:

Tam gdzie warunki Kontraktu odnoszą się do „Dokumentów Wykonawcy” i/lub Projektu Robót należy czytać jako „Dokumentacja Projektowa” i/lub pozostałe dokumenty Wykonawcy. W skład Dokumentacji projektowej i Pozostałych dokumentów Wykonawcy wchodzi opracowania wymienione w Wymaganiach Zamawiającego i dostarczone przez Wykonawcę według Kontraktu, jak to opisano w Klauzulach 5.1 [Ogólne zobowiązania projektowe] i 5.2. [Dokumenty Wykonawcy].

Klauzulę 1.1.6.2 skreśla się i zastępuje się następująco:

1.1.6.2 „**Kraj**” oznacza Rzeczypospolitą Polską, na terytorium której znajduje się Teren Budowy, gdzie mają być wykonywane Roboty Stałe.

1.1.6.3 „**Sprzęt Zamawiającego**” niniejsza klauzulę skreśla się jako nie mającą zastosowania.

Klauzulę 1.1.6.5 skreśla się i zastępuje się następująco:

1.1.6.5 „**Prawo**” oznacza prawo obowiązujące w Rzeczypospolitej Polskiej, z przepisami wspólnotowymi włącznie.

Wprowadza się następujące Definicje:

1.1.6.10 „**Prawo Budowlane**” oznacza ustawę z dnia 7 lipca 1994 roku wraz z późniejszymi zmianami i towarzyszącymi rozporządzeniami, regulującą działalność obejmującą projektowanie, budowę, utrzymanie i rozbiórki obiektów budowlanych oraz określającą zasady działania organów administracji publicznej w tych dziedzinach.

1.1.6.11. „**Dziennik Budowy**” oznacza urzędowy dokument przebiegu robót budowlanych oraz zdarzeń i okoliczności zachodzących w toku wykonywania Robót, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 czerwca 2002 roku w sprawie dziennika budowy, montażu i rozbiórki, tablicy informacyjnej oraz ogłoszenia zawierające dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia (Dz. U. z 2002r. nr 108 poz. 953 wraz z późniejszymi zmianami).

Wpisy do Dziennika Budowy nie zwalniają stron oraz Inżyniera ze stosowania się do Klauzuli 1.3 [Komunikaty].

Wpisy do Dziennika Budowy mogą być wykorzystywane przez którąkolwiek ze



Stron jako zapisy dokumentujące roszczenia zgodnie z Klauzulą 2.5 [*Roszczenia Zamawiającego*] lub Klauzulą 20.1 [*Roszczenia Wykonawcy*].

- 1.1.6.12 „**Książka Obmiarów**” oznacza dokument prowadzony przez Wykonawcę na Terenie Budowy pozwalający na określenie stopnia zaawansowania Robót.
- 1.1.6.13. „**Raporty o postępie Robót**” oznaczają raporty wymagane zgodnie z klauzulą 4.21 [Raporty o postępie Robót].
- 1.1.6.14. „**Spotkania dotyczące postępu Robót**” oznaczają spotkania wymagane zgodnie z klauzulą 4.25 [*Spotkania dotyczące postępu Robót*].

### **1.3 Przepływ informacji**

W niniejszej klauzuli 1.3 wprowadza się następującą zmianę:

Na końcu podpunktu (a) po słowach ”w Załączniku do Umowy;” dodaje się następujący zapis:

przekazywane uzgodnionym systemem transmisji elektronicznej i każdorazowo potwierdzone na piśmie oddzielną korespondencją z własnoręcznym podpisem osób uprawnionych;

### **1.4 Prawo i język**

Klauzulę 1.4 skreśla się i zastępuje następująco:

- (a) Kontraktem rządzi prawo Rzeczypospolitej Polskiej.
- (b) Językiem Kontraktu jest język polski.
- (c) Językiem porozumiewania się jest język polski.

### **1.5 Pierwszeństwo dokumentów**

Następującą zmianę wprowadza się do niniejszej klauzuli 1.5:

Skreśla się drugie zdanie i listę dokumentów wymienionych w podpunktach od (a) do (h) i zastępuje następująco:

W celu interpretacji pierwszeństwo dokumentów będzie zgodne z kolejnością zapisaną w Akcie Umowy. Zmiany do Kontraktu, jeśli wystąpią, będą miały kolejność ważności taką, jak dokumenty, które modyfikują.

### **1.6 Akt Umowy**

Skreśla się klauzulę 1.6 i zastępuje następująco:

Kontrakt wchodzi w życie z dniem podpisania go przez obie Strony, pod warunkiem, iż wymagane zabezpieczenie należytego wykonania Kontraktu zostało przyjęte bez zastrzeżeń przez Zamawiającego zgodnie z klauzulą 4.2 [*Zabezpieczenie Wykonania*].

### **1.7 Cesje**

Klauzulę 1.7 skreśla się i zastępuje następująco:



Wykonawca nie sceduje realizacji kontraktu na osobę trzecią. Wykonawca nie może dokonać przelewu wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na rzecz osób trzecich, bez zgody Zamawiającego.

## **1.8 Przechowywanie i dostarczanie dokumentów**

Na końcu drugiego akapitu dodaje się następujący zapis:

Razem z powiadomieniem o wyznaczeniu Daty Rozpoczęcia wydanym przez Inżyniera zgodnie z klauzulą 8.1 [*Rozpoczęcie robót*], Wykonawca otrzyma wszelkie dokumenty będące w posiadaniu Zamawiającego, niezbędne do rozpoczęcia robót wymagane Prawem Budowlanym. Wykonawca będzie również prowadził na Terenie Budowy Dziennik Budowy, zgodnie z klauzulą 4.26 [*Dziennik Budowy*].

## **1.10 Używanie Dokumentów Wykonawcy przez Zamawiającego**

Klauzulę 1.10 skreśla się i zastępuje następująco:

Wykonawca przenosi na Zamawiającego, w ramach Ceny Kontraktowej określonej w klauzuli 14.1 [*Cena Kontraktowa*], autorskie prawa majątkowe do Dokumentów Wykonawcy, licencji oraz innej dokumentacji projektowej w tym również do wytworzonych aplikacji komputerowych – w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, powstałych w wyniku wykonania przedmiotowego Kontraktu na następujących polach eksploatacji:

- a) w zakresie używania,
- b) w zakresie wykorzystania w całości lub w części Dokumentów Wykonawcy oraz dokonywania w nich zmian (tzw. zależne prawa autorskie), w szczególności dla celów ukończenia, użytkowania, konserwacji, dokonywania zmian i naprawy Robót, bezpłatnego używania dokumentów wykonawcy.
- c) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania Dokumentów Wykonawcy – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy Dokumentów Wykonawcy, w tym techniką drukarską, techniką reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
- d) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Dokument Wykonawcy utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie albo najem oryginału albo egzemplarzy,
- e) w zakresie rozpowszechniania Dokumentów Wykonawcy – w sposób inny niż określony w punkcie d) – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie lub nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Dokumentów Wykonawcy w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym
- f) w zakresie wprowadzenia zmian.

Wraz z Dokumentami Wykonawcy, Wykonawca przekaze Zamawiającemu autorskie prawa majątkowe do Dokumentów, licencji oraz innej dokumentacji projektowej w tym również do wytworzonych aplikacji komputerowych dostarczonych przez Podwykonawców.

Wraz z Dokumentami Wykonawcy, Wykonawca przekaze Zamawiającemu Wykonawca wszelkie dane techniczne, niezależnie od praw autorskich, patentów, licencji itp., które będą niezbędne w celu rozszerzenia zainstalowanego systemu o nowe funkcje.



## **1.12 Poufne szczegóły**

Na końcu niniejszej klauzuli 1.12 dodaje się następujący tekst:

Wykonawca i jego personel zobowiązani są do zachowania tajemnicy przez cały okres obowiązywania Kontraktu oraz po jego zakończeniu.

Strony będą uważać szczegóły Kontraktu za poufne w takim zakresie, w jakim zezwala Prawo Kraju.

Wykonawca winien powstrzymać się od składania publicznych oświadczeń na temat wykonywanych robót w ramach kontraktu bez uprzedniej zgody Zamawiającego.

Wykonawca nie będzie publikował lub pozwalał na publikowanie, ani ujawniał żadnych szczegółów robót w żadnym periodyku zawodowym czy technicznym lub gdziekolwiek indziej, bez uprzedniej zgody Zamawiającego.

W razie naruszenia powyższych postanowień – Zamawiający ma prawo naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości określonej w Załączniku do Umowy, a ponadto może dochodzić odszkodowania w wysokości przekraczającej karę umowną – na zasadach ogólnych wynikających z Kodeksu Cywilnego.

## **1.13 Przestrzeganie prawa**

W niniejszej klauzuli skreśla się podpunkt b) i zastępuje następująco:

Wykonawca uzyska wszelkie zezwolenia, zatwierdzenia, zgłoszenia, decyzje administracyjne, uzgodnienia i inne dokumenty, wymagane dla zgodnego z Prawem Kraju zaprojektowania, wykonania, odbioru Przedsięwzięcia lub dostarczenia albo usunięcia Materiałów, Dostaw i Urządzeń, Sprzętu Wykonawcy, które nie zostały uzyskane lub przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego przed lub w dniu zawarcia Kontraktu. Wykonawca opracuje wszelką potrzebną do tego celu dokumentację techniczną, wnioski, podania, a w razie potrzeby uzyska stosowne pełnomocnictwa do działania w imieniu Zamawiającego i na jego rzecz przed odpowiednimi organami administracji. Wykonawca zobowiązany jest przygotować kompletne wnioski i wystąpić z wnioskami do odpowiednich władz o uzyskanie takich zezwoleń, zatwierdzeń, zgłoszeń, decyzji administracyjnych, jeśli zgodnie z obowiązującymi przepisami są one konieczne, uzgodnień i innych dokumentów oraz, jeśli to konieczne, uzyskać je w takim czasie, aby Zamawiający mógł zgodnie z prawem użytkować i eksploatować Przedsięwzięcie w terminach wynikających z Kontraktu zgodnie z jego przeznaczeniem. Wszelkie koszty z tym związane poniesie Wykonawca w ramach Ceny Kontraktowej.

## **1.14 Solidarna odpowiedzialność**

W niniejszej klauzuli 1.14 wprowadza się następujące zmiany:

Skreśla się podpunkt (c) i zastępuje go następująco:

- (c) Wykonawca nie zmieni swojego składu podczas całego okresu wykonywania Kontraktu bez uprzedniej zgody Zamawiającego z wyjątkiem zmian będących następstwem łączenia, podziału, przekształcenia, upadłości lub likwidacji jednej z tych osób.

Dopisuje się podpunkt (d):

- (d) Wyłącznie Lider, osoba upoważniona przez pozostałe osoby wspólnie realizujące Kontrakt, będzie upoważniony do składania oświadczeń woli w imieniu i na rzecz osób wspólnie realizujących kontrakt, zaciągania zobowiązań, wystawiania faktur, do przyjmowania zapłaty od Zamawiającego i do



przyjmowania instrukcji na rzecz i w imieniu wszystkich tych osób, razem i każdego z osobna.

## **Klauzula 2 Zamawiający**

### **2.1. Prawo dostępu do Terenu Budowy**

Akapit pierwszy niniejszej klauzuli skreśla się i zastępuje następująco:

Wykonawca winien w terminie 30 dni przed planowanym terminem rozpoczęcia Robót zgłosić Inżynierowi gotowość do rozpoczęcia. Inżynier przekaze Wykonawcy prawo dostępu do budowy w terminie wskazanym przez niego. O dacie rozpoczęcia Inżynier zawiadomi Wykonawcę przynajmniej 7 dni wcześniej.

Akapit trzeci skreśla się i zastępuje następująco:

W przypadku gdy zwłoka w przekazaniu Terenu Budowy nastąpi z wyłącznej winy Inżyniera, to Wykonawca, powiadomi o tym Inżyniera i Zamawiającego i będzie miał prawo do wydłużenia czasu z powodu takiego opóźnienia na mocy klauzuli 8.4 [*Przedłużenie Czasu na Ukończenie*], jeżeli ukończenie jest lub zostanie opóźnione.

Na końcu klauzuli 2.1. dodaje się następujący tekst:

W szczególności do takich dokumentów, które Wykonawca jest zobowiązany przedłożyć przed przekazaniem mu dostępu do Terenu Budowy, należą oświadczenia, zaświadczenia i informacje wymienione w art. 41 Prawa Budowlanego.

### **2.2 Zezwolenia, licencje i zatwierdzenia**

W pierwszym zdaniu niniejszej klauzuli 2.2 po słowach "na żądanie" dodaje się słowa "i na koszt".

## **Klauzula 3 Inżynier**

### **3.1. Obowiązki i uprawnienia Inżyniera**

Na końcu drugiego akapitu dodaje się następujący tekst:

Inżynier może zaproponować wprowadzenie poprawek do wszystkich części Kontraktu, które są w jego opinii konieczne lub uzasadnione. Wszelkie poprawki lub zmiany do jakiegokolwiek części kontraktu zostaną wprowadzone zgodnie z klauzulą 13 [*Zmiany i korekty*].

Na końcu trzeciego akapitu dodaje się następujący tekst:

Inżynier winien uzyskiwać zgodę Zamawiającego przed wykonaniem swoich obowiązków czy czynności określonych w następujących klauzulach Warunków Ogólnych:

- (a) klauzula 1.9. [Błędy w wymaganiach Zamawiającego]
- (b) klauzula 2.1. [Prawo dostępu do Placu Budowy]
- (c) klauzula 3.2. [Pełnomocnictwa wydane przez Inżyniera]
- (d) klauzula 4.3. [Przedstawiciel Wykonawcy]
- (e) klauzula 4.4. [Podwykonawcy]
- (f) klauzula 5.1 [Ogólne zobowiązania projektowe]
- (g) klauzula 8.3. [Program]
- (h) klauzula 8.4. [Przedłużenie Czasu na Ukończenie]



- (i) klauzula 8.8. [Zawieszenie Robót]
- (j) klauzula 8.11. [Przedłużone zawieszenie]
- (k) klauzula 10.3. [Zakłócenie Prób Końcowych]
- (l) klauzula 12.2. [Próby Opóźnione]
- (m) klauzula 13.1. [Prawo do zmian]
- (n) klauzula 13.2. [Analiza wartości]
- (o) klauzula 13.3. [Procedura wprowadzania Zmian]
- (p) klauzula 13.7. [Korekty uwzględniające zmiany prawne]
- (r) klauzula 17.4. [Następstwa ryzyka Zamawiającego]
- (s) klauzula 20.1. [Roszczenia Wykonawcy]

Inżynier nie ma uprawnień do zwalniania Wykonawcy z jego obowiązków, zobowiązań lub odpowiedzialności w świetle kontraktu na roboty, ani nie ma uprawnień do anulowania jakichkolwiek części robót i przyznania tych robót Wykonawcy.

Niezależnie od obowiązku uzyskiwania zgody, jak objaśniono powyżej, jeżeli w opinii Inżyniera zdarzył się wypadek wpływający na bezpieczeństwo życia lub Robót lub sąsiadującą nieruchomość może on, bez zwalniania Wykonawcy z żadnego z jego obowiązków i odpowiedzialności w ramach Kontraktu, polecić Wykonawcy wykonać każdą taką pracę, która, w opinii Inżyniera, może być konieczna do zmniejszenia ryzyka. Wykonawca, pomimo braku zgody Zamawiającego, winien zastosować się do każdego takiego polecenia Inżyniera. Jeżeli takie polecenie stanowi Zmianę, klauzula 13 [*Zmiany i korekty*] będzie miała zastosowanie, chyba że potrzeba pilnego wykonania.

Inżynier będzie koordynować czynności nadzoru inwestorskiego zgodnie z art. 27 Prawa Budowlanego.

## **Klauzula 4 Wykonawca**

### **4.1 Ogólne zobowiązania Wykonawcy**

W niniejszej klauzuli 4.1 wprowadza się następujące zmiany:

W akapicie pierwszym, w pierwszym zdaniu po słowie "Wykonawca" dodaje się słowa "z należyłą starannością i pilnością".

Następujący tekst dodaje się jako drugie zdanie w niniejszej klauzuli 4.1:

W tym celu Wykonawca opracuje i weźmie odpowiedzialność za projekt budowlany, projekt wykonawczy oraz za każdy inny dokument wymagany do zrealizowania Przedsięwzięcia zgodnie z Prawem Kraju. Po zaakceptowaniu projektów przez Inżyniera i Zamawiającego, Wykonawca uzyska w imieniu Zamawiającego niezbędne decyzje pozwolenia, zgłoszenia i uzgodnienia oraz niezwłocznie przystąpi do wykonania Robót.

Dodaje się drugie zdanie w akapicie czwartym:

W szczególności: (i) Wykonawcy nie wolno dokonywać samodzielnie jakichkolwiek przełączeń armatury odcinającej lub sterującej przewodów pracujących lub połączonych z pracującymi przewodami bez uzgodnienia tego z Inżynierem i Zamawiającym.

Dodaje się akapit szósty w brzmieniu:

Wykonawca będzie przestrzegać wymagań zawartych w zezwoleniach i powinien umożliwić wystawiającym je instytucjom inspekcję i zbadanie przebiegu wszelkich prowadzonych w związku z Kontraktem robót. Ponadto winien umożliwić im udział w badaniach i procedurach



sprawdzających. Jednakże udział właściwych instytucji w tych testach nie zwalnia Wykonawcy z jakiegokolwiek odpowiedzialności przewidzianej Kontraktem.

Dodaje się akapit siódmy w brzmieniu:

Wykonawca będzie odpowiedzialny za zapoznanie się z wymaganiami Zamawiającego i dogłębne zrozumienie zakresu prac projektowych i Robót, do których wykonania jest zobowiązany zgodnie z Kontraktem. Wykonawca zapewni i zrobi wszystko, co niezbędne do odpowiedniego wykonania prac projektowych i Robót zgodnie z prawdziwą intencją i znaczeniem Wymagań Zamawiającego. W przypadku jakichkolwiek niezgodności lub wątpliwości dotyczących tych wymagań, Wykonawca powinien niezwłocznie na piśmie powiadomić Inżyniera celem uzyskania niezbędnych wyjaśnień, a ten zobowiązany jest do uch udzielenie w terminie do 10 dni roboczych od dnia otrzymania pisemnego powiadomienia.

#### **4.2 Zabezpieczenie wykonania**

Pierwsze zdanie drugiego akapitu skreśla się i zastępuje następująco:

Wybrany Wykonawca zobowiązany jest wnieść do Zamawiającego zabezpieczenie należytego wykonania umowy najpóźniej w dniu podpisania Kontraktu oraz przesłać kopię zabezpieczenia do Inżyniera.

Skreśla się akapit drugi i zastępuje następująco:

Wykonawca jest zobowiązany wnieść zabezpieczenie należytego wykonania umowy (Gwarancja Należytego Wykonania Kontraktu) najpóźniej do dnia podpisania umowy oraz przesłać potwierdzenie jego ustanowienia Inżynierowi.

Skreśla się akapit trzeci i zastępuje następująco:

Wykonawca zadba, aby Zabezpieczenie Wykonania było ważne i mogło być wykorzystane aż do dnia kiedy Wykonawca wykona i ukończy Roboty, usunie wszelkie wady i uzyska Świadectwo Wykonania. Jeżeli warunki Zabezpieczenia Wykonania wymieniają datę wygaśnięcia, a Wykonawca nie zdoła uzyskać Świadectwa Wykonania w terminie poprzedzającym o 28 dni datę wygaśnięcia, to Wykonawca przedłuży odpowiednio okres ważności Zabezpieczenia Wykonania, aż do czasu, kiedy Roboty zostaną ukończone, wszystkie wady usunięte i uzyska Świadectwo Wykonania.

W akapicie czwartym zmienia się punkt (a) i (c):

(a) nie dostarczenia przez Wykonawcę Inżynierowi dowodu przedłużenia okresu ważności Zabezpieczenia Wykonania opisanego powyżej. Inżynier niezwłocznie powiadomi o tym fakcie Zamawiającego. Zamawiający może zgłosić roszczenie do całej kwoty Zabezpieczenia Wykonania.

(c) nie usunięcie przez Wykonawcę uchybienia lub wady w trakcie trwania Kontraktu lub w Okresie Rękojmi Okresie Zgłaszania Wad, w terminie wskazanym przez Inżyniera.

Akapit szósty niniejszej klauzuli skreśla się i zastępuje następująco: „Zamawiający zwróci Wykonawcy kwotę wynoszącą 70% wysokości zabezpieczenia w terminie 30 dni, licząc od dnia wystawienia Świadectwa Przejęcia, zaś 30% pozostawi do uzyskania Świadectwa Wykonania. Zwrot 30% zabezpieczenia nastąpi nie później niż w terminie 15 dni po uzyskaniu przez Wykonawcę Świadectwa Wykonania.





Zamawiający zwraca zabezpieczenie należytego wykonania wniesione w pieniądzu wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane pomniejszone o koszt prowadzenia rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek Wykonawcy.

Zamawiający na żądanie wnoszącego zabezpieczenie zwraca oryginał dokumentu potwierdzającego wniesienie zabezpieczenia w innej formie niż w pieniądzu, pozostawiając w dokumentacji jego odpis poświadczoną za zgodność z oryginałem. Zwrot oryginału dokumentu możliwy jest wyłącznie po upływie okresu, na jaki wniesiono zabezpieczenie.

W przypadku, gdy zabezpieczenie wniesiono w formie innej niż w pieniądzu i jednocześnie w przypadku wydłużenia terminu wykonania umowy Wykonawca zobowiązany będzie najpóźniej w terminie 28 dni przed upływem ważności zabezpieczenia wykonać dostarczyć aneks przedłużający okres ważności obowiązywania zabezpieczenia, lub nowe zabezpieczenie na przedłużony okres o treści tożsamej z dokumentem pierwotnym pod rygorem realizacji przez Zamawiającego uprawnień wynikających z zabezpieczenia.

Koszt uzyskania zabezpieczenia należytego wykonania Kontraktu obciąża Wykonawcę.

#### **4.3 Przedstawiciel Wykonawcy**

Na końcu ostatniego zdania niniejszej klauzuli 4.3 po słowach „dla komunikowania się” dodaje się słowa: „lub Wykonawca udostępni wystarczającą liczbę kompetentnych tłumaczy na Terenie Budowy we wszystkich godzinach pracy”. Wszystkie pisma kierowane przez Wykonawcę i jego przedstawicieli muszą być sporządzone w języku polskim.

#### **4.4 Podwykonawcy**

Następujące zmiany wprowadza się do niniejszej klauzuli 4.4:

Na końcu akapitu pierwszego dodaje się następujący tekst:

Wykonawca przed zawarciem umowy z Podwykonawcą musi uprzednio uzyskać pisemną zgodę Inżyniera na powierzenie wykonania części zamówienia podwykonawcy. Podstawą do uzyskania takiej zgody będzie wniosek Wykonawcy przedstawiający część zamówienia, którego wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcy wraz ze wykazaniem zdolności podwykonawcy do jej wykonania przekazany Inżynierowi oraz Zamawiającemu. Po uzyskaniu opinii Inżyniera w sprawie zatrudnienia podwykonawcy, Zamawiający pisemnie zatwierdzi lub odmówi zatwierdzenia Podwykonawcy w terminie 14 dni roboczych od dnia otrzymania wniosku. Po zatwierdzeniu Podwykonawcy przez Zamawiającego w terminie 7 dni roboczych Wykonawca dostarczy Zamawiającemu i Inżynierowi po 1 egzemplarzu projektu umowy z Podwykonawcą wraz z częścią dokumentacji dotyczącej powierzonych Robót oraz cesją wierzytelności w celu uzyskania zgody Zamawiającego na zawarcie i treść umowy zgodnie z art. 647<sup>1</sup> Kodeksu Cywilnego.

Dopuszcza się również wystąpienie przez Wykonawcę o zatwierdzenie Podwykonawcy na zakres Robót nie wskazany w ofercie, z zachowaniem trybu wskazanego w niniejszej klauzuli.

W akapicie drugim wprowadza się następujące zmiany:

Skreśla się punkt (a) i (b)



Dodaje się dodatkowe podpunkty (d), (e) i dodatkowy tekst:

- (d) zmiana Podwykonawcy w trakcie realizacji Kontraktu może nastąpić wyłącznie za zgodą Inżyniera;
- (e) płatności w stosunku do Podwykonawców muszą być zgodne z przepisami ustawy Kodeks Cywilny i zawartą cesją wierzytelności.

Wykonawca ponosi odpowiedzialność za działania Podwykonawców jak za własne.

#### **4.5 Wyznaczeni Podwykonawcy**

Niniejszą klauzulę skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach Kontraktowych

#### **4.8 Procedury bezpieczeństwa**

Następujące zmiany wprowadza się do niniejszej klauzuli 4.8:

Na końcu podpunktu (a) niniejszej klauzuli dodaje się:

oraz dostarczyć Zamawiającemu plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia nie później niż w terminie 7 dni poprzedzających datę rozpoczęcia Robót budowlanych, określoną w programie Wykonawcy, a także modyfikować ten plan dla zapewnienia jego zgodności z wymogami prawa.

Po podpunkcie (e) dodaje się dodatkowy podpunkt (f) o następującej treści:

- (f) uzyskiwać akceptację Inżyniera dla planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Następujący tekst dodaje się na końcu niniejszej klauzuli:

Wykonawca odpowiada za opracowanie projektu organizacji ruchu na czas wykonywania Robót, uzyskanie związanych z tym zezwoleń i za jego realizację.

#### **4.9 Zapewnienie jakości**

Drugie zdanie pierwszego akapitu niniejszej klauzuli 4.9 skreśla się i zastępuje następująco:  
Razem ze zgłoszeniem gotowości do rozpoczęcia robót Wykonawca przedstawi Inżynierowi szczegóły tego systemu i zawierać on będzie:

- (a) procedury zarządzania jakością do stosowania na podczas wykonywania Robót;
- (b) strukturę organizacyjną do wdrażania procedur zarządzania jakością;
- (c) ewidencję podręczników zarządzania jakością, jakie będą wykorzystane;
- (d) procedury zapewniające, że wszyscy Podwykonawcy spełniają wymogi co do zarządzania jakością.

Wykonawca uzyska akceptację Inżyniera dla przedstawionego systemu zapewnienia jakości w terminie 14 dni od dnia przekazania.

#### **4.10 Dane o Terenie Budowy**

Akapit pierwszy skreśla się i zastępuje następująco:

Inżynier winien udostępnić do wiadomości Wykonawcy wszelkie będące w jego posiadaniu dane dotyczące miejsc prowadzenia Robót, które posiada. Wykonawca będzie odpowiedzialny za interpretacje tych danych.



Następujące słowa dodaje się na końcu podpunktu (a) niniejszej klauzuli 4.10 "i istniejącą infrastrukturą techniczną".

#### **4.12 Nieprzewidywalne warunki fizyczne**

W akapicie czwartym skreśla się punkt (b) i zastępuje następująco:  
Pokrycie takiego kosztu na zasadach określonych w klauzuli 13.3.

#### **4.19 Elektryczność, woda i gaz**

Tekst klauzuli 4.19 skreśla się i zastępuje następująco:

Wykonawca będzie odpowiedzialny za dostarczenie energii, wody i innych usług, których może potrzebować do wykonania Robót objętych Kontraktem.

W przypadku korzystania z dostawy energii, wody i innych usług z istniejących kontrolowanych źródeł, Wykonawca musi zastosować się do warunków przedstawionych mu przez kompetentne władze oraz musi zapłacić za korzystanie z mediów oraz uiścić wszelkie inne wymagane opłaty. Wykonawca, na własne ryzyko i koszt, dostarczy wszelką aparaturę konieczną do korzystania przez niego z tych usług i do pomiaru pobranych ilości.

Wszystkie powyższe koszty uważa się za wliczone w Zatwierdzoną Kwotę Kontraktową.

#### **4.20 Sprzęt Zamawiającego i przedmioty udostępnione bezpłatnie**

Niniejszą klauzulę skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach.

#### **4.21 Raporty o postępie**

Następujące zmiany wprowadza się do niniejszej klauzuli 4.21:

Akapit pierwszy skreśla się i zastępuje następująco:

Miesięczne raporty o postępie będą przygotowywane przez Wykonawcę według wzoru opracowanego przez Inżyniera i zatwierdzonego przez Zamawiającego oraz będą sporządzane i przedkładane Inżynierowi w ilościach uzgodnionych z Inżynierem, w terminie 7 dni od zakończenia miesiąca, którego dotyczą.

Na końcu niniejszej klauzuli dodaje się podpunkty (i), (j) oraz (k) i teksty w brzmieniu:  
oraz

- (i) prognozę Ceny Kontraktowej, która zawierać będzie wszystkie pozycje, o ile takie będą, według klauzuli 12 [*Obmiary i wycena*], klauzuli 13 [*Zmiany i korekty*] oraz klauzuli 20 [*Roszczenia, spory i arbitraż*]; a także
- (j) uaktualnione o elementy dotyczące robót w kolejnych kwartałach plany płatności zgodnie z wymogami klauzuli 14.4 [*Plan płatności*] w odstępach miesięcznych.
- (k) harmonogram rzeczowo-finansowy wykonany na podstawie Programu, o którym mowa w klauzuli 8.3 w oparciu o który zostanie przygotowany Plan Płatności, o którym mowa w klauzuli 14.4.  
Harmonogram powinien być wykonany oddzielnie dla każdego odcinka oraz zbiorczy dla całego Kontraktu. Harmonogram powinien obejmować okres zrealizowany oraz prognozę z rozbiciem na kwartały do zakończenia okresu realizacji Kontraktu.  
Harmonogram powinien być aktualizowany co miesiąc.



Miesięczny Raport o postępie powinien być zatwierdzony przez Inżyniera przed wystawieniem Przejściowego Świadczenia Płatności za dany miesiąc do 5 dnia roboczego następnego miesiąca w wersji elektronicznej i dostarczony Zamawiającemu najpóźniej z przejściowym Świadczeniem Płatności w wersji papierowej.

#### **4.24 Wykopaliska**

W akapicie drugim skreśla się punkt (b) i zastępuje następująco:  
Pokrycia takiego Kosztu na zasadach określonych w klauzuli 13.3.

Dodaje się nową klauzulę **4.25**. [*Spotkania dotyczące postępu Robót*] w brzmieniu:

#### **4.25 Spotkania dotyczące postępu Robót**

W terminie 7 dni od przedłożenia Inżynierowi przez Wykonawcę Raportu o postępie, Wykonawca na żądanie Inżyniera, w terminie 7 dni, zorganizuje na Terenie Budowy spotkanie dotyczące postępu, w którym udział wezmą Inżynier oraz Przedstawiciel Wykonawcy, celem dokonania przeglądu raportu o postępie oraz innych związanych z tym kwestii. Każdorazowo o takich spotkaniach Wykonawca będzie informował Zamawiającego, którego personel może również uczestniczyć w tych spotkaniach.

W terminie 4 dni od spotkania dotyczącego postępu Inżynier przedstawi protokół ze spotkania, celem zatwierdzenia przez Przedstawiciela Wykonawcy. Protokół ten nie będzie zastępczy w stosunku do jakichkolwiek komunikatów wymaganych Kontraktem, a odnoszących się do klauzuli 1.3 [*Przepływ informacji*].

Miesięczny Raport o postępie powinien być zatwierdzony przez Inżyniera przed wystawieniem Przejściowego Świadczenia Płatności za dany miesiąc.

Inżynier lub Przedstawiciel Wykonawcy może wymagać dodatkowych spotkań poza miesięcznymi spotkaniem dotyczącymi postępu i powinien zapewnić zawiadomienie o takim dodatkowym spotkaniu z 7-dniowym wyprzedzeniem, podając jego powody.

Dodaje się nową klauzulę **4.26** [*Dziennik Budowy*], w brzmieniu:

#### **4.26 Dziennik Budowy**

Przed datą rozpoczęcia Robót budowlanych Wykonawca z upoważnienia Zamawiającego wystąpi do właściwego organu o wydanie Dziennika Budowy, Rozbiórki.

Dzienniki te będą przechowywane na Terenie Budowy i ustanowiony przez Wykonawcę Kierownik Budowy będzie odpowiedzialny za ich prowadzenie zgodnie z polskim Prawem Budowlanym. Informacje będą wprowadzane do Dziennika jedynie przez osoby właściwie umocowane zgodnie z polskim Prawem Budowlanym.

Wpisy do Dziennika Budowy nie zwalniają Stron oraz Inżyniera ze stosowania się do wymagań klauzuli 1.3 [*Przepływ informacji*] chyba, że będzie to uzgodnione przez Strony i Inżyniera i potwierdzone na piśmie.

Wszystkie wpisy do Dziennika Budowy, dokonane przez właściwie umocowane osoby nie reprezentujące Zamawiającego, Wykonawcę ani Inżyniera, będą natychmiast zgłaszane Inżynierowi przez Przedstawiciela Wykonawcy. Inżynier podejmie wszelkie działania wymagane takimi wpisami w zgodzie z polskim Prawem Budowlanym oraz z Kontraktem.



Wpisy do Dziennika Budowy mogą być wykorzystywane przez którąkolwiek ze stron jako aktualne zapisy zgodnie z klauzulą 2.5 [*Roszczenia Zamawiającego*] oraz z klauzulą 20.1 [*Roszczenia Wykonawcy*].

Dodaje się nową klauzulę **4.27** [*Zabezpieczenie przylegających nieruchomości*], w brzmieniu:

#### **4.27 Zabezpieczenie przylegających nieruchomości**

Wykonawca, na własną odpowiedzialność i na swój koszt, podejmie wszelkie środki zapobiegawcze wymagane przez rzetelną praktykę budowlaną oraz aktualne okoliczności, aby zabezpieczyć prawa właścicieli posesji i budynków sąsiadujących z Terenem Budowy i unikać powodowania tam jakichkolwiek zakłóceń czy szkód.

Wykonawca zabezpieczy Inżyniera i Zamawiającego przed, i przejmie odpowiedzialność materialną za wszelkie skutki finansowe z tytułu jakichkolwiek roszczeń wniesionych przez właścicieli posesji czy budynków sąsiadujących z Terenem Budowy w zakresie, w jakim Wykonawca odpowiada za takie zakłócenia czy szkody.

Dodaje się nową klauzulę **4.28** [*Istniejące instalacje*], w brzmieniu:

#### **4.28 Istniejące instalacje**

Wykonawca zaznajomi się z umiejscowieniem wszystkich istniejących instalacji, takich jak odwodnienie, linie i słupy telefoniczne i elektryczne, światłowody, wodociągi, gazociągi i podobne, przed rozpoczęciem jakichkolwiek wykopów lub innych prac mogących uszkodzić istniejące instalacje.

Przed rozpoczęciem prac projektowych wykonawca wykona inwentaryzację istniejącej infrastruktury, a szczególności określi stan istniejących kanałów technologicznych oraz możliwość ich wykorzystania, lub konieczność odbudowy/rozbudowy.

Każdorazowo przed przystąpieniem do wykonywania Robót ziemnych, kontrolne wykopy będą wykonane w celu zidentyfikowania podziemnej instalacji, której uszkodzenie może stanowić zagrożenie bezpieczeństwa ruchu, życia i bezpieczeństwa publicznego.

Wykonawca będzie odpowiedzialny za wszelkie uszkodzenia dróg, rowów odwadniających, wodociągów i gazociągów, słupów i linii energetycznych, kabli, punktów osnowy geodezyjnej i instalacji jakiegokolwiek rodzaju spowodowane przez niego lub jego Podwykonawców podczas wykonywania Robót lub dojazdu do tereny Budowy. Wykonawca niezwłocznie naprawi wszelkie powstałe uszkodzenia na własny koszt, a także, jeśli to konieczne, przeprowadzi inne prace nakazane przez Inżyniera.

Wykonawca będzie zobowiązany uzyskać wszelkie konieczne zgody i zezwolenia władz lokalnych, przedsiębiorstw i właścicieli, wymagane do niezbędnego zdemontowania istniejących instalacji, zamontowania instalacji tymczasowych, usunięcia instalacji tymczasowych i ponownego zamontowania istniejących instalacji, każdorazowo na podstawie uzgodnień poczynionych z Inżynierem.

#### **4.29 Identyfikacja wizualna UE**

Wykonawca, po należytej konsultacji z Inżynierem i opinii Zamawiającego, podejmie na swój koszt wszelkie niezbędne działania, aby zapewnić identyfikację wizualną prezentującą



finansowanie lub współfinansowanie Przedsięwzięcia w ramach przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013.

## **Klauzula 5 Projektowanie**

### **5.1 Ogólne zobowiązania projektowe**

Skreśla się klauzulę 5.1 zastępuje następująco:

Wykonawca sporządzi Projekty Wstępne Przedsięwzięcia w formie wizualizacji komputerowej lub wydruków i uzyska dla niego akceptację Zamawiającego i Inżyniera. Projekty Wstępne Przedsięwzięcia powinny uwzględniać całość Wymagań Zamawiającego.

W celu uzyskania akceptacji Wykonawca powinien zwrócić się do Inżyniera o dokonanie ustaleń w oparciu o klauzulę 3.5 [Ustalenia].

Projekty Budowlane zostaną opracowane przez Wykonawcę na podstawie specyfikacji istotnych warunków zamówienia i innych danych zawartych w Programie funkcjonalno – użytkowym oraz w oparciu o ustalone Projekty Wstępne, w czasie określonym w Harmonogramie.

Projekty wykonawcze nie mogą istotnie odstępować od zatwierdzonych projektów budowlanych i muszą spełniać inne warunki zawarte w pozwoleniach na budowę, w rozumieniu art. 36 ustawy Prawo budowlane.

### **5.2 Dokumenty Wykonawcy**

Następujące zdanie dodaje się na końcu piątego akapitu niniejszej klauzuli 5.2:

Projekty Budowlane zaakceptowane przez Inżyniera i Zamawiającego oraz wszelkie Dokumenty Wykonawcy pozwalające uzyskać wymagane przepisami zatwierdzenia, zgłoszenia lub pozwolenia muszą być dostarczone Zamawiającemu do akceptacji. Po otrzymaniu akceptacji Zamawiającego wraz z odpowiednimi zawiadomieniami o upoważnieniu, Wykonawca niezwłocznie podejmie wymagane Prawem Kraju działania w celu wybudowania Przedsięwzięcia.

### **5.3 Zobowiązania Wykonawcy**

Następujący tekst dodaje się do niniejszej klauzuli 5.3 jako podpunkt (c):

- (c) oraz dobrą praktyką budowlaną i najbardziej optymalnymi technikami budowlano montażowymi.

### **5.6. Dokumentacja powykonawcza.**

Treść ostatniego akapitu klauzuli 5.6. zastępuje się następująco:

Nie później niż w dniu rozpoczęcia Prób Końcowych Wykonawca dostarczy Inżynierowi Dokumentację Powykonawczą wymienioną w art. 57 Prawa Budowlanego, Instrukcję Obsługi i Konserwacji, opracowane w jasnej, przejrzystej formie, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz inne dokumenty powykonawcze zgodnie z wymaganiami Zamawiającego, w określonej w Wymaganiach Zamawiającego liczbie i w określonym rodzaju kopii. Roboty nie



będą uważane za zakończone dla celów według Klauzuli 10.1 [*Przejęcie robót i Odcinków*],  
aż Inżynier otrzyma te dokumenty.

## **Klauzula 6 Kadra i robotnicy**

### **6.1 Zatrudnienie kadry i robotników**

Na końcu klauzuli 6.1 dodano tekst:

Odnosi się to do całego personelu i siły roboczej zatrudnionego przez Wykonawcę lub jego Podwykonawców. Wszystkie koszty i wydatki poniesione przez Wykonawcę, ryzyko związane z ich zatrudnieniem, w tym ubezpieczenie, podatki, koszty opieki medycznej oraz inne opłaty uważa się za uwzględnione i wliczone do Zatwierdzonej Kwoty Kontraktowej.

W stosunkach z personelem i siłą roboczą Wykonawca uszanuje święta obchodzone w kraju, dni wolne od pracy, a także obyczaje religijne i inne powszechnie przyjęte zwyczaje.

### **6.2 Stawki wynagrodzeń i warunki zatrudnienia**

Następujący tekst dodaje się na końcu niniejszej klauzuli 6.2:

Powyższe postanowienia niniejszej klauzuli dotyczą całej kadry i robotników, a wszelkie koszty, opłaty i jakiegokolwiek wydatki, jakie zostaną poniesione przez Wykonawcę oraz wszelkie ryzyko związane z zastosowaniem postanowień niniejszej klauzuli, włączając wszelkiego rodzaju ubezpieczenia, cła, opłaty medyczne i inne, koszty utrzymania, urlopy i wszelkie inne koszty uważa się za włączone do Zatwierdzonej Kwoty Kontraktowej.

### **6.6 Zaplecze dla kadry i robotników**

Ostatnie zdanie pierwszego akapitu skreśla się i zastępuje następująco:

Wykonawca na własny koszt zapewni i użyje przez cały czas trwania Kontraktu na terenie własnego zaplecza jedno pomieszczenie o odpowiedniej powierzchni, z przeznaczeniem na biuro terenowe dla Inżyniera, z zasileniem w energię i wodę oraz odprowadzeniem ścieków (wraz z sublicznikami). Koszt wyposażenia i utrzymania biura terenowego Inżyniera ponosi Inżynier.

### **6.8. Kadra Wykonawcy**

Na końcu niniejszej klauzuli 6.8 dodaje się następujący zapis:

Wykonawca zapewni, że Robotami będą kierowały osoby posiadające uprawnienia budowlane, wymagane przez polskie Prawo Budowlane dla poszczególnych branż oraz ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej.

### **6.9 Personel Wykonawcy**

Jako drugie zdanie niniejszej klauzuli 6.9 dodaje się:

Personel Wykonawcy składać się będzie z osób posiadających uprawnienia do wykonywania zadań w ramach Kontraktu, o ile będą wymagane polskim Prawem Budowlanym lub innymi ustawami. W razie potrzeby Wykonawca zapewni wystarczającą liczbę kompetentnych tłumaczy na Terenie Budowy we wszystkich godzinach pracy.

Szczegółowe wymagania odnośnie personelu Wykonawcy określa SIWZ.



Dodaje się nową klauzulę **6.12** [*Zagraniczny personel i robotnicy*] w brzmieniu:

## **6.12 Zagraniczny personel i robotnicy**

Wykonawca może zatrudnić do wykonania Robót personel zagraniczny i robotników, jeśli jest to zgodne z Prawem Kraju, w tym z przepisami dotyczącymi wiz pobytowych, pozwoleń na pracę oraz uprawnień wymaganych od personelu inżynierskiego i zarządzającego.

## **Klauzula 7 Urządzenia, materiały i wykonawstwo**

### **7.2 Próbkki**

Na końcu niniejszej klauzuli dodaje się następujący akapit:

Wykonawca na każde żądanie Inżyniera Kontraktu przedstawi świadectwo jakości materiału, certyfikat na znak bezpieczeństwa, deklaracje zgodności Normą Europejską lub przenoszącą ją normą Polską i aprobatą techniczną. Dotyczy to wszystkich materiałów, które zostaną wykorzystane do realizacji przedmiotu Kontraktu.

### **7.6 Prace zabezpieczające i naprawcze**

Skreśla się ostatni akapit niniejszej klauzuli i zastępuje następująco:

Jeżeli Wykonawca nie zastosuje się do takiego polecenia, po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu, Zamawiający może od umowy odstąpić albo powierzyć poprawienie lub dalsze wykonanie dzieła innej osobie na koszt i ryzyko Wykonawcy.

Jeżeli wykonane prace mają wady, Zamawiający może żądać ich usunięcia, wyznaczając w tym celu odpowiedni termin z zagrożeniem, że po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu nie przyjmie naprawy.

Gdy wady usunąć się nie dadzą albo, gdy z okoliczności wynika, że Wykonawca nie zdoła ich usunąć w czasie odpowiednim, Zamawiający może od umowy odstąpić lub żądać obniżenia wynagrodzenia w odpowiednim stosunku. To samo dotyczy przypadku, gdy Wykonawca nie usunął wad w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

Wszelkie konsekwencje wynikające z takiej sytuacji będą obciążały Wykonawcę, któremu Zamawiający, po uzyskaniu opinii Inżyniera, ale także poza nią wystawi notę obciążającą.

### **7.7 Prawo własności do Urządzeń i Materiałów**

Klauzulę niniejsza skreśla się i zastępuje następująco:

W granicach zgodnych z Prawem Kraju każde Urządzenie, Dokumenty Wykonawcy (zgodnie z klauzulą 1.10.) oraz Materiał staje się wyłączną własnością Zamawiającego, wolną od zastawów i wad prawnych i innych obciążeń, od momentu wystawienia Świadectwa Przejęcia dla danych prac realizowanych zgodnie z wymaganiami Zamawiającego określonymi w Wymaganiach Zamawiającego. dotyczy to również Urządzeń i Materiałów dostarczonych przez Podwykonawców.





## **Klauzula 8      Rozpoczęcie, opóźnienia i zawieszenie**

### **8.1 Rozpoczęcie Robót**

W klauzuli 8.1 w pierwszym akapicie pierwsze zdanie zastępuje się następująco:  
Inżynier wyznaczy Wykonawcy Datę rozpoczęcia z co najmniej 14 dniowym wyprzedzeniem.

Po pierwszym akapicie dodaje się następujący tekst:

W terminie co najmniej 7 dni przed rozpoczęciem wykonywania robót budowlanych, Zamawiający, w zgodzie z art. 41 Prawa Budowlanego, zawiadomi organ, który wydał Pozwolenie na Budowę o planowanym rozpoczęciu Robót. Do tego zawiadomienia będą dołączone następujące dokumenty:

- (a) oświadczenie kierownika budowy (robót), stwierdzające sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz przyjęcie obowiązku kierowania budową (robotami budowlanymi), a także zaświadczenie o wpisie na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego;
- (b) oświadczenie inspektora nadzoru inwestorskiego, stwierdzające przyjęcie obowiązku pełnienia nadzoru inwestorskiego nad danymi robotami budowlanymi, a także zaświadczenie o wpisie na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego;
- (c) informację zawierającą dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia;
- (d) również w terminie co najmniej 7 dni poprzedzających datę rozpoczęcia Robót budowlanych Wykonawca przedstawi Zamawiającemu listę wszystkich pozwoleń wymaganych do rozpoczęcia, wykonania i ukończenia Robót na podstawie programu Robót przedkładanego w tym samym czasie zgodnie z klauzulą 8.3 [Program]. W uzgodnieniu z władzami lokalnymi i zarządcami urządzeń użytku publicznego Wykonawca sporządzi i przekaże Inżynierowi harmonogram przedkładania w pełni udokumentowanych wniosków o udzielenie pozwoleń na wykonanie różnych części Robót. Razem z takim harmonogramem Wykonawca przedłoży Inżynierowi listę wszystkich większych pozycji Sprzętu Wykonawcy, jakich on lub jego Podwykonawcy zamierzają użyć (np. koparki, ciężarówki, dźwigi, ubijarki, mieszarki, urządzenia do układania asfaltu, itp.), zawierającą ich charakterystykę.

Jeżeli Wykonawca nie dotrzyma postanowień tego programu, koszty wszelkich opóźnień poniesione przez Zamawiającego w związku z opóźnieniem w wydaniu jakiegokolwiek pozwolenia niezbędnego do przeprowadzenia Robót, zostaną poniesione przez Wykonawcę. Wykonawca spełni wymagania zawarte w pozwoleniach i zapewni wystawiającym je władzom pełną możliwość inspekcji i sprawdzenia Robót, jak również uczestnictwo w próbach i badaniach wykonywanych Robót. Zgodność z wymaganiami podanymi w pozwoleniach nie zwalnia Wykonawcy z jakiegokolwiek obowiązku czy odpowiedzialności w ramach Kontraktu.

### **8.2 Czas na Wykonanie**

Na początku niniejszej klauzuli 8.2 dodaje się następujące zdanie:



Czas na Wykonanie Przedsięwzięcia określony jest w Załączniku do Umowy.

### **8.3 Program**

Pierwsze dwa zdania pierwszego akapitu niniejszej klauzuli 8.3 skreśla się i zastępuje następująco:

Wykonawca dostarczy Inżynierowi szczegółowy Program w formie uzgodnionej z Inżynierem najpóźniej 21 dni po Dacie Rozpoczęcia określonej w klauzuli 8.1 [*Rozpoczęcie Robót*]. Wykonawca winien przechowywać na Terenie Budowy kopię Programu Robót sporządzoną w formie wykresu ukazującego postęp wszystkich rodzajów Robót w odniesieniu do wykonania Kontraktu, z podziałem na odcinki. Razem z takim Programem Wykonawca przedłoży Inżynierowi listę wszystkich większych pozycji Sprzętu Wykonawcy, jakich on lub jego Podwykonawcy zamierzają użyć (np. koparki, ciężarówki, dźwigi, ubijarki, mieszarki, itp.), zawierającą ich charakterystykę.

Podczas przygotowywania programu należy w pełni uwzględnić niekorzystne warunki atmosferyczne, mogące ograniczyć postęp Robót, które mogą wystąpić w okresie zimowym. Harmonogram przewidujący ograniczenie tempa prac lub ich czasowe wstrzymanie powinien być zaaprobowany przez Inżyniera, jednakże zgoda taka nie zwalnia Wykonawcy od zobowiązań kontraktowych zakończenia Robót zgodnie z Czasem na Ukończenie.

Jeśli Wykonawca nie dotrzyma postanowień tego Programu, koszty wszelkich opóźnień poniesione przez Zamawiającego w związku z opóźnieniem w wydaniu jakiegokolwiek pozwolenia niezbędnego do przeprowadzenia Robót, zostaną poniesione przez Wykonawcę. Program winien być uaktualniany przez Wykonawcę na żądanie Inżyniera. Ponadto Zamawiający będzie uprawniony do naliczenia i obciążenia wykonawcy Kar za zwłokę liczonej od wartości robót nie wykonanych w terminie.

W akapicie pierwszym skreśla się punkt b i zastępuje następująco:  
Każdy etap roboty każdego zatwierzonego Podwykonawcy.

### **8.4 Przedłużenie czasu na Wykończenie**

Na końcu niniejszej klauzuli dodano następującą treść:

Jeśli Inżynier uzna, że Wykonawca jest uprawniony do przedłużenia Czasu na Ukończenie, całości Robót lub części, powinien po konsultacji z Zamawiającym i Wykonawcą określić czas przedłużenia i przygotować projekt aneksu do Kontraktu, uzupełniony pisemnym uzasadnieniem takiego przedłużenia.

Inżynier nie ma prawa do przedłużenia Czasu na Ukończenie zanim strony nie wprowadzą takiej Zmiany do Umowy, zgodnie z Prawem Kraju.

### **8.7 Kary za zwłokę**

Na końcu pierwszego akapitu dodaje się zdanie:

W celu uwolnienia się od obowiązku zapłaty kary, Wykonawca musi udowodnić, że zwłoka nie nastąpiła z jego winy (ciężar dowodu braku winy obciąża Wykonawcę).

Na końcu niniejszej klauzuli 8.7 dodaje się następujący zapis:



Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych na zasadach ogólnych wynikających z Kodeksu Cywilnego. Zamawiający może odliczyć kwotę kary od każdej płatności należnej Wykonawcy zgodnie z postanowieniami Klauzuli 2.5 [*Roszczenia Zamawiającego*].

## **8.9 Następstwa zawieszenia**

Skreśla się punkt (b) i zastępuje następująco:

Pokrycia takiego Kosztu na zasadach określonych w klauzuli 13.3.

## **Klauzula 9 Próby Końcowe**

### **9.1. Obowiązki Wykonawcy**

W akapicie trzecim skreśla się punkt (c) i zastępuje następująco:

(c) eksploatację próbną, które winny wykazać, że Roboty zostały wykonane rzetelnie i zgodnie z Kontraktem i Wymaganiami Zamawiającego.

W akapicie czwartym i piątym zwrot „Ruch próbny” zmienia się na „eksploatację próbną”.

Na końcu niniejszej klauzuli dodaje się następującą treść:

Szczegółowy zakres Prób Końcowych jest określony w Wymaganiach Zamawiającego.

## **Klauzula 10 Przejęcie przez Zamawiającego**

### **10.1. Przejęcie Robót i Odcinków**

Na końcu niniejszej klauzuli 10.1 dodaje się następujący zapis:

Przed wystąpieniem o wystawienie Świadectwa Przejęcia dla Robót, Wykonawca zobowiązany jest, zgodnie ze wskazówkami Inżyniera i pod jego nadzorem:

- sporządzić wszelkie dokumenty i dokonać wszelkich czynności niezbędnych do uzyskania przez Zamawiającego pozwolenia na użytkowanie od właściwych władz lokalnych, oraz
- przedłożyć Kartę gwarancyjną w terminie do 7 dni od daty podpisania protokołu końcowego.

### **10.3 Zakłócanie Prób Końcowych**

Niniejszą klauzulę skreśla się i zastępuje następująco:

Jeżeli Wykonawcy uniemożliwione zostanie wykonanie Prób Końcowych tak, że opóźnią się one o więcej niż 14 dni z przyczyn, za które odpowiada wyłącznie Zamawiający, to Wykonawca będzie uprawniony do przedłużenia Czasu na Ukończenie dla takiego opóźnienia na mocy klauzuli 8.4 [*Przedłużenia Czasu Na Ukończenie*].

## **Klauzula 11 Odpowiedzialność za wady**

### **11.1 Dokończenie zaległych prac i usuwanie wad**

Na początku niniejszej klauzuli dodaje się następujący akapit:



Ilekczoć w Okresie Zgłaszania Wad zostanie stwierdzona jakakolwiek Wada lub Usterka obciążająca Wykonawcę w ramach obowiązku usuwania Wad, Wykonawca powinien przystąpić do jej usunięcia nie później niż w terminie 3 dni od Powiadomienia. Czas usuwania Wady nie może przekraczać 21 dni od dnia przystąpienia.

O wystąpieniu i usunięciu usterki Wykonawca powiadomi niezwłocznie Inżyniera i Zamawiającego.

Dodaje się następujący podpunkt (c):

- (c) uczestniczyć we wszystkich niezbędnych kontrolach i próbach prowadzonych podczas Okresu Zgłaszania Wad.

#### **11.4 Niewypełnienie obowiązku usuwania wad**

Na końcu niniejszej klauzuli dodaje się następujący zapis:

W przypadku nie usunięcia wady przez Wykonawcę w terminie wskazanym przez Zamawiającego, Zamawiającemu, niezależnie od roszczeń wskazanych powyżej, przysługuje prawo naliczenia kary umownej za zwłokę w wysokości określonej w Załączniku do Umowy.

#### **11.10 Niewypełnione zobowiązania**

Na końcu klauzuli 11.10 dodaje się następujący akapit drugi:

Ponadto Roboty, dostarczone Materiały i Urządzenia objęte są trzydziesto sześćmiesięczną rękojmią za wady. Okres rękojmi rozpoczyna bieg od dnia wystawienia Świadectwa Przejęcia.

Zamawiający może dochodzić uprawnień z tytułu rękojmi zgodnie z postanowieniami Kodeksu cywilnego.

#### **11.11 Zwolnienie Terenu Budowy**

Niniejszą klauzulę skreśla się z zastępuje następująco:

Po otrzymaniu Świadectwa Przejęcia Wykonawca winien usunąć z Terenu Budowy cały pozostały Sprzęt Wykonawcy, resztki materiałów, złom, odpadki i Roboty Tymczasowe. Nasadzenia i tereny zielone wykonane w trakcie realizacji Wykonawca będzie pielęgnował do dnia wydania Świadectwa Wykonania.

#### **Klauzula 12 Próby Eksploatacyjne**

Niniejszy Rozdział 12 skreśla się jako nie mający zastosowania w niniejszych Warunkach.

#### **Klauzula 13 Zmiany i korekty**

##### **13.1. Prawo do zmian**

Na końcu akapitu drugiego dopisuje się zdanie:

Wprowadzenie zmian w żadnym razie nie może spowodować odstępstwa od przekazanych Wymagań Zamawiającego, chyba że Inżynier uzna to za konieczne. Wprowadzona zmiana nie może spowodować pogorszenia jakości ani funkcjonalności całego Przedsięwzięcia.



Na końcu klauzuli 13.1. dodaje się następujący tekst:

Zamawiający zgodnie z art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy, w przypadku udokumentowanego wystąpienia co najmniej jednej z okoliczności wymienionych poniżej, z uwzględnieniem podawanych warunków ich wprowadzenia.

#### I. Zmiana Czasu na Ukończenie Robót

##### I.1. Zmiany spowodowane warunkami atmosferycznymi w szczególności:

- a) klęskami żywiołowymi,
- b) warunkami atmosferycznymi odbiegającymi od typowych dla danej pory roku, uniemożliwiającymi prowadzenie robót budowlanych, przeprowadzanie prób, sprawdzeń oraz dokonywanie odbiorów;
- c) zmiany ostatecznego terminu wykonania usługi wynikające ze zmian w postępach prac objętych przez Inżyniera nadzorem;

##### I.2. Zmiany spowodowane nieprzewidzianymi warunkami geologicznymi, archeologicznymi lub terenowymi, w szczególności:

- a) niewypały i niewybuchy;
- b) wykopaliska archeologiczne;
- c) odmienne od przedstawionych na mapie zasadniczej warunki terenowe, w szczególności istnienie niezinventaryzowanych lub błędnie zinventaryzowanych obiektów budowlanych.

##### I.3. Zmiany będące następstwem okoliczności leżących po stronie Zamawiającego, w szczególności:

- a) wstrzymanie Robót przez Zamawiającego;
- b) konieczność usunięcia błędów lub wprowadzenia zmian w Wymaganiach Zamawiającego;

##### I.4 Zmiany będące następstwem działania organów administracji i innych podmiotów o kompetencjach zbliżonych do organów administracji, w szczególności eksploatatorów infrastruktury, w szczególności:

- a) przekroczenie określonych przez prawo lub regulaminy, a jeśli takich regulacji nie ma – typowych w danych okolicznościach, terminów wydawania przez organy administracji lub inne podmioty decyzji, zezwoleń, uzgodnień itp.;
- b) odmowa wydania przez organy administracji lub inne podmioty wymaganych decyzji, zezwoleń, uzgodnień z przyczyn niezawinionych przez Wykonawcę;
- c) odmową udzielenia Zamawiającemu dofinansowania Projektu;
- d) zmiany sposobu rozliczania umowy lub dokonywania płatności na rzecz Wykonawcy na skutek zmian zawartej przez Zamawiającego umowy o dofinansowanie Projektu lub wytycznych dotyczących realizacji Projektu;
- e) inną okolicznością prawną, ekonomiczną lub techniczną skutkującą niemożliwością wykonania lub nienależytym wykonaniem umowy zgodnie z siwz;
- f) zmiany zakresu rzeczowego lub finansowego realizowanego Projektu;
- g) koniecznością dostosowanie treści niniejszej Umowy do zasad przewidzianych w umowie o dofinansowanie podpisanej w ramach RPO;
- h) zmiany w umowie o dofinansowanie podpisanej w ramach RPO;
- i) zmiany ostatecznego terminu wykonania przedmiotu umowy wynikająca z rezygnacji przez Zamawiającego z części prac;



- j) zmiany wynagrodzenia, w sytuacji kiedy jest to korzystne dla Zamawiającego lub wynika z obowiązującej stawki podatku od towarów i usług VAT;
- k) nałożenia przez instytucje udzielające dofinansowania dodatkowych nie przewidzianych uprzednio zobowiązań;
- l) zmiany zakresu robót wskazanych przez wykonawcę w ofercie do powierzenia podwykonawcą.

W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wymienionych w pkt. I.1 – I.4, termin Czasu Ukończenia Robót może ulec odpowiedniej zmianie o czas niezbędny do zakończenia wykonywania jej przedmiotu w sposób należyty, nie dłużej jednak niż o okres trwania tych okoliczności.

## II. Zmiana sposobu spełnienia świadczenia

II.1 Zmiany technologiczne spowodowane w szczególności następującymi okolicznościami:

- a) niedostępność na rynku Materiałów lub Urządzeń wskazanych w Wymaganiach Zamawiającego robót spowodowana zaprzestaniem produkcji lub wycofaniem z rynku tych Materiałów lub Urządzeń;
- b) pojawienie się na rynku Materiałów lub Urządzeń nowszej generacji pozwalających na oszczędzenie kosztów realizacji przedmiotu Kontraktu lub kosztów eksploatacji Przedsięwzięcia, lub umożliwiające uzyskanie lepszej jakości Robót;
- c) konieczność zrealizowania projektu przy zastosowaniu innych rozwiązań technicznych/technologicznych niż wskazane w Wymaganiach Zamawiającego, w sytuacji, gdyby zastosowanie przewidzianych rozwiązań groziło niewykonaniem lub wadliwym wykonaniem przedmiotu Przedsięwzięcia;
- d) konieczność zrealizowania Przedsięwzięcia przy zastosowaniu innych rozwiązań technicznych lub materiałowych ze względu na zmiany Prawa Kraju;
- e) konieczność usunięcia sprzeczności w dokumentacji w przypadku niemożności usunięcia sprzeczności przy pomocy wykładni, w szczególności gdy sprzeczne zapisy mają równy stopień pierwszeństwa.
- f) konieczność wyłączenia elementów robót z zakresu zamówienia z przyczyn niezależnych od Wykonawcy.

W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wymienionych w pkt. II możliwa jest w szczególności zmiana sposobu wykonania Robót, Materiałów i technologii Robót, jak również zmiany lokalizacji budowanych Urządzeń. Zmiana wynagrodzenia (Ceny Kontraktowej) jest możliwa na zasadach określonych w Warunkach Kontraktu, w szczególności w klauzuli 13.3 Warunków Szczegółowych.

## II.2 Zmiany osobowe

a) zmiana osób, przy pomocy których Wykonawca realizuje przedmiot Kontraktu na inne spełniające warunki określone w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, według polityki kadrowej Wykonawcy.

Zmiana osób podanych w ofercie Wykonawcy przy pomocy, których Wykonawca realizuje przedmiot umowy nie wymaga aneksu do Kontraktu. Zmiana jest możliwa na osoby spełniające wymogi siwz, a dla skutecznej zmiany niezbędne jest uzyskanie zgody Inżyniera i Zamawiającego na zatrudnienie przy Robotach zaproponowanej osoby.



### III. Pozostałe zmiany spowodowane następującymi okolicznościami:

- a) siła wyższa uniemożliwiająca wykonanie Przedsięwzięcia zgodnie z Wymaganiami Zamawiającego;
- b) zmiana obowiązującej stawki VAT;
- c) zmiana sposobu rozliczania Kontraktu lub dokonywania płatności na rzecz Wykonawcy na skutek zmian zawartej przez Zamawiającego umowy o dofinansowanie lub wytycznych dotyczących realizacji projektu w ramach RPO.
- d) zmniejszenie wartości Ceny Kontraktowej w następstwie konieczności wyłączenia z realizacji elementów przedmiotu Kontraktu
- e) kolizja z planowanymi lub równoległe prowadzonymi przez inne podmioty inwestycjami; w takim przypadku zmiany w Kontrakcie zostaną ograniczone do zmian koniecznych powodujących uniknięcie lub usunięcie kolizji.

### IV. Zmiany obowiązujących przepisów Prawa, w tym zwłaszcza przepisów dotyczących prowadzenia inwestycji budowlanych oraz regulujących materię ochrony środowiska.

W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wymienionych w pkt III. a, d, możliwa jest w szczególności zmiana sposobu wykonania, Materiałów i technologii robót, jak również zmiany lokalizacji budowlanych urządzeń.

W przypadku pkt. III. b zmiana stawki VAT dotyczyć będzie Ceny Kontraktowej, w części, jakiej dotyczą te zmiany przepisów.

W przypadku pkt. III. c zmiany dostosują sposób rozliczeń lub płatności do wymogów zmienionej umowy o dofinansowanie lub nowych wytycznych dotyczących realizacji projektu.

Zmiana wynagrodzenia (Ceny Kontraktowej) jest możliwa w przypadku pkt. III na zasadach określonych w Kontrakcie, w szczególności w klauzuli 13.3 Warunków Szczególnych.

Wszystkie powyższe postanowienia w punktach I, II, III i IV stanowią katalog zmian, na które Zamawiający może wyrazić zgodę. Nie stanowią jednocześnie zobowiązania do wyrażenia takiej zgody.

Nie stanowi zmiany umowy w rozumieniu art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych:

- a) zmiana danych związanych z obsługą administracyjno-organizacyjną Kontraktu (np. zmiana nr rachunku bankowego)
- b) zmiany danych teleadresowych,

### **13.3 Procedura wprowadzania Zmian**

Jako przedostatni akapit w niniejszej klauzuli 13.3 dodaje się następujący tekst:

Każda Zmiana mająca wpływ na:

- (i) zmianę Zatwierdzonej Kwoty Kontraktowej; lub
- (ii) przedłużenie Czasu na Wykonanie;

musi być dokonana poprzez sporządzenie Zmiany do Kontraktu. Każda Zmiana do Kontraktu nie może być wprowadzona bez akceptacji dokonania takiej zmiany przez instytucje współfinansującą.

### **13.5 Kwoty Tymczasowe**

Skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach.



## **13.6 Prace dniówkowe**

Skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach.

## **13.8 Korekty uwzględniające zmiany Kosztu**

Skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach.

Dodaje się następującą Klauzulę **13.9** [Wypowiedzenie umowy]

### **Klauzula 13.9 Wypowiedzenie umowy**

1. Zamawiającemu przysługuje prawo wypowiedzenia Umowy, z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia, upływającego na koniec miesiąca kalendarzowego w następujących przypadkach:
  - a) odmowy udzielenia Zamawiającemu dofinansowania Projektu ze środków RPO,
  - b) siły wyższej uniemożliwiającej wykonanie przedmiotu Umowy zgodnie z siwz,
  - c) zmiany sposobu rozliczania umowy lub dokonywania płatności na rzecz Wykonawcy na skutek zmian zawartej przez Zamawiającego umowy o dofinansowanie Projektu lub wytycznych dotyczących realizacji Projektu,
  - d) zmiany zakresu rzeczowego lub finansowego realizowanego Projektu,
  - e) zmiany w umowie o dofinansowanie podpisanej w ramach RPO,
2. W przypadku rozwiązania Umowy za wypowiedzeniem Wykonawcy przysługuje wyłącznie wynagrodzenie za wykonana część Umowy.
3. Skorzystanie przez Zamawiającego z uprawnienia do rozwiązania Umowy za wypowiedzeniem z przyczyn wskazanych w ust. 1 nie stanowi niewykonania lub nienależytego wykonania niniejszej Umowy i nie rodzi po stronie Wykonawcy żadnych dodatkowych roszczeń z wyjątkiem roszczenia o zapłatę wskazanego w ust. 2 niniejszego paragrafu.

## **Klauzula 14 Cena Kontraktowa i zapłata**

### **14.1 Cena Kontraktowa**

Na końcu podpunktu (b) niniejszej klauzuli 14.1 dodaje się następujący tekst:

„oraz z wyjątkiem VAT, który zostanie zapłacony w kwotach należnych według przepisów Prawa w sprawie VAT, obowiązujących na dzień wystawienia faktury przez Wykonawcę”.

### **14.2 Zaliczka**

Niniejszą klauzulę skreśla się jako nie mającą zastosowania w Warunkach Szczególnych.

### **14.3 Wnioski o Przejściowe Świadczenia Płatności**

Akapit pierwszy skreśla się i zastępuje następująco:

Po zakończeniu każdego etapu robót Wykonawca winien przedłożyć Inżynierowi rozliczenie. Wykonawca uzgodni z Inżynierem formę, treść, ilość rozliczeń wykazujących szczegółowo kwoty, do których otrzymania Wykonawca uważa się za uprawnionego, wraz z dokumentami towarzyszącymi, które winny zawierać Raport o Postępie Robót w danym okresie





rozliczeniowym, sporządzony zgodnie z klauzulą 4.21 [*Raporty o Postępie*]. Rozliczenia (i dodatkowe materiały) muszą być zgodne z obowiązującymi wytycznymi stosownych instytucji, w tym dotyczących kwalifikowalności kosztów oraz umożliwić Zamawiającemu nadzorowanie kosztów i płatności według wymagań Zamawiającego.

Cała korespondencja pomiędzy Wykonawcą i Inżynierem dotycząca wszystkich płatności musi być wysyłana w kopii do Zamawiającego.

Wykonawca wystąpi o pierwsze Przejściowe Świadczenie Płatności po zakończeniu prac projektowych, a Inżynier wystawi je po otrzymaniu Rozliczenia (według zapisów niniejszej klauzuli) i po tym, jak Wykonawca w imieniu Zamawiającego przystąpi do Robót będących przedmiotem niniejszego Kontraktu chyba, że Inżynier, w uzgodnieniu z Zamawiającym, poleci inaczej. Wartość pierwszego Przejściowego Świadczenia Płatności za wykonane prace projektowe nie może być wyższa niż 5% wartości Kwoty Kontraktowej. Jeżeli wartość prac projektowych będzie przewyższała wartość 5% wartości Kwoty Kontraktowej będzie ona należna Wykonawcy po rozpoczęciu robót.

Minimalna wartość kolejnych Przejściowych Świadczeń Płatności została określona w Załączniku do Umowy. O kolejne Przejściowe Świadczenia Płatności Wykonawca będzie występował zgodnie z postanowieniami niniejszej klauzuli 14.3.

W akapicie drugim skreśla się punkt (c) jako nie mający zastosowania.

#### **14.4 Plan płatności**

Niniejszą klauzulę skreśla się i zastępuje następująco:

Wykonawca opracuje plan płatności w ciągu 28 dni od wejścia w życie Kontraktu i uzyska akceptację Inżyniera i zatwierdzenie Zamawiającego dla Planu płatności. Każdy plan płatności powinien obejmować: Plan płatności dla poszczególnych odcinków oraz plan dla całego Kontraktu, określenie procentowe, finansowe, harmonogram realizacji przedsięwzięcia zgodnym z przedstawionym przed zawarciem umowy.

Plan płatności będzie przekazywany w formie i w czasie wskazanym przez Inżyniera.

#### **14.5 Urządzenia i Materiały przeznaczone do Robót**

Klauzulę 14.5 [*Urządzenia i Materiały przeznaczone do Robót*] skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach.

#### **14.6 Wystawianie Przejściowych Świadczeń Płatności.**

Wprowadza się następujące zmiany w niniejszej klauzuli 14.6:

Na końcu pierwszego akapitu klauzuli 14.6 dodaje się:

Przejściowe Świadczenia Płatności powinny mieć wyodrębnione części dotyczące kosztów kwalifikowanych i niekwalifikowanych. Inżynier będzie podejmował decyzje dotyczące wyodrębnienia kosztów (lub wartości) kwalifikowanych i niekwalifikowanych na podstawie decyzji właściwych instytucji, aktualnie obowiązujących rozporządzeń WE oraz wytycznych. Inżynier poda Wykonawcy dyspozycje dotyczące kwalifikowalności kosztów lub innych wartości dla potrzeb sporządzania Rozliczeń.

Na początku pierwszego zdania drugiego akapitu niniejszej klauzuli 14.6, wyrażenie:

„Inżynier nie będzie jednak obowiązany do wystawienia” zastępuje się wyrażeniem:



„Poza szczególnymi przypadkami określonymi w niniejszej klauzuli, Inżynier nie będzie mógł wystawić”

Na końcu drugiego akapitu niniejszej klauzuli 14.6. dodaje się następujący tekst:  
W szczególnych przypadkach, w których jest to niezbędne dla sprawnego wykonania Kontraktu, Inżynier może wystawić Przejściowe Świadczenie Płatności na kwotę mniejszą niż minimalna kwota podana w Załączniku do Umowy. Wystawienia Przejściowego Świadczenia Płatności na kwotę mniejszą od minimalnej podanej w Załączniku do Umowy może nastąpić po złożeniu stosownego wniosku przez Wykonawcę, podania Zamawiającemu pisemnego uzasadnienia przez Inżyniera.

#### **14.7 Zapłata**

Wprowadza się następujące zmiany w niniejszej klauzuli 14.7:

Punkt (a) skreśla się.

Punkt (b) skreśla się i zastępuje następująco:

(b) kwotę poświadczoną w Przejściowym/Końcowym Świadczeniu Płatności w ciągu 30 dni roboczych od daty otrzymania przez Zamawiającego kompletu dokumentów uzasadniających żądanie zapłaty, w tym prawidłowo wystawionej faktury VAT Wykonawcy.

Na końcu niniejszej klauzuli dodaje się:

Za dzień dokonania zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego kwotą zapłaty.

#### **14.8 Opóźniona zapłata**

Tekst niniejszej klauzuli 14.8 skreśla się i zastępuje następująco:

Jeżeli Wykonawca nie otrzyma zapłaty zgodnie z klauzulą 14.7 [Zapłata], to Wykonawca będzie uprawniony do naliczania odsetek ustawowych (stosownie do postanowień ustawy Kodeks cywilny), obliczonych miesięcznie od kwoty niezapłaconej w okresie zwłoki. Odsetki będą naliczane za okres, jaki upłynie od dnia, w którym przypadał termin zapłaty (bez wliczania tego dnia) do dnia, w którym został obciążony rachunek Zamawiającego (wliczając ten dzień).

#### **14.9 Wyplata Kwoty Zatrzymanej**

Klauzulę 14.9 skreśla się jako nie mającą zastosowania.

#### **14.10 Oświadczenie po Ukończeniu**

W pierwszym zdaniu niniejszej Klauzuli 14.10 termin 84 dniowy zastępuje się terminem 21 dni.

Na końcu niniejszej Klauzuli dodaje się następujący akapit:

Razem z Oświadczeniem po Ukończeniu, Wykonawca złoży oświadczenia od wszystkich Podwykonawców potwierdzające, że wszystkie prace podzleczone zostały rozliczone należycie.



## **14.11 Wniosek o Końcowe Świadectwo Płatności.**

W niniejszej klauzuli termin 56 dniowy zastępuje się terminem 21 dniowym.

## **Klauzula 15 Rozwiązanie Kontraktu przez Zamawiającego**

### **15.2 Rozwiązanie przez Zamawiającego**

Podpunkt (c) i (d) niniejszej klauzuli 15.2 skreśla się i zastępuje następująco:

- (c) uchyla się od:
  - (i) prowadzenia Robót zgodnie z Klauzulą 8 [*Rozpoczęcie, opóźnienia i zawieszenie*], lub
  - (ii) zastosowania się do powiadomienia wystawionego według klauzuli 7.5 [*Odrzucenie*] lub klauzuli 7.6 [*Prace zabezpieczające i naprawcze*], w ciągu 28 dni od otrzymania tego powiadomienia
- (d) podzleci Roboty w zakresie zabronionym postanowieniami klauzuli 4.4 [*Podwykonawcy*].

### **15.5 Uprawnienia Zamawiającego do rozwiązania Kontraktu**

Na końcu drugiego akapitu niniejszej klauzuli 15.5 dodaje się następujący tekst:  
Niezależnie od powyższego, w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Kontraktu nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w dniu podpisania Kontraktu, Zamawiający może odstąpić od Kontraktu w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W przypadku takiego rozwiązania Kontraktu przez Zamawiającego, Wykonawca może zażądać wyłącznie należnej mu zapłaty z tytułu wykonania części Kontraktu, ustalonej protokolarnie z Zamawiającym i Inżynierem.

## **Klauzula 16 Zawieszenie i wypowiedzenie Kontraktu przez Wykonawcę**

### **16.1 Uprawnienie Wykonawcy do zawieszenia Robót**

Na końcu trzeciego akapitu niniejszej klauzuli 16.1 po słowach "... tak szybko, jak to będzie możliwe" dodaje się następujące słowa: "jednakże nie później niż w terminie 7 dni od otrzymania takiego Świadectwa Płatności, dowodu lub zapłaty."

### **16.2 Rozwiązanie Kontraktu przez Wykonawcę**

W akapicie drugim termin 14 dni zastępuje się terminem 30 dni.

### **16.4 Zapłata po rozwiązaniu**

Podpunkt (c) niniejszej klauzuli 16.4 skreśla się jako nie mający zastosowania w niniejszych Warunkach.

Dodaje się nową **klauzulę 16.5**. [*Obowiązek Wykonawcy do wyznaczenia dodatkowego terminu*] w brzmieniu:



## **16.5 Obowiązek Wykonawcy do wyznaczenia dodatkowego terminu:**

W każdym przypadku powstania przesłanek zawieszenia Robót, zmniejszenia ich tempa, wypowiedzenia Kontraktu lub rozwiązania Kontraktu, wskazanych w klauzulach 16.1 i 16.2 – Wykonawca jest zobowiązany pod rygorem utraty prawa do rozwiązania Kontraktu na mocy wyżej wymienionych postanowień Klauzuli 16.1 i 16.2 - przed podjęciem powyższych działań – wyznaczyć na piśmie Zamawiającemu dodatkowy minimum 14-dniowy termin na doprowadzenie do usunięcia tych przesłanek pod rygorem odpowiednio: zawieszenia Robót, zmniejszenia ich tempa, wypowiedzenia Kontraktu lub rozwiązania Kontraktu.

### **Klauzula 18 Ubezpieczenie**

Dotychczasową treść klauzuli 18 skreśla się i zastępuje następująco:

1. Bez ograniczenia swoich zobowiązań, odpowiedzialności i obowiązków wynikających z niniejszego Kontraktu, Wykonawca na własny koszt zawrze w Towarzystwie Ubezpieczeniowym, utrzyma w mocy i przedłoży Zamawiającemu najpóźniej w terminie do 10 dni od dnia podpisania Kontraktu, polisy ubezpieczeniowe zgodnie z wymogami określonymi w Rozdziale 4 (Warunki Ubezpieczenia) niniejszego Aktu Umowy i na każde żądanie Zamawiającego przedstawi dowody ich zawarcia i ważności.
2. Na każde żądanie Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć dowody dotrzymania warunków umowy ubezpieczeniowej przez cały okres obowiązywania Kontraktu, w tym dowody opłacania składek. Brak ciągłości umowy ubezpieczenia, w tym nie zapłacenia należnych składek, może stanowić dla Zamawiającego, według własnego wyboru i bez utraty innych praw i środków zaradczych, podstawę do odstąpienia od Kontraktu z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
3. Wykonawca będzie z należytą starannością stosował się do warunków polis ubezpieczeniowych zawartych zgodnie z postanowieniami niniejszej Klauzuli 18 oraz wszelkich uzasadnionych wymogów Ubezpieczycieli związanych z zaspokojeniem roszczeń, odzyskaniem strat i zapobieganiem występowaniu szkód oraz wypadków oraz poniesie na własny koszt konsekwencje nie zastosowania się do powyższego.
4. Jeżeli Wykonawca nie zawrze lub nie utrzyma w mocy jakiegokolwiek ubezpieczenia, do którego jest obowiązany na mocy niniejszego Kontraktu, Zamawiający może, według własnego wyboru i bez utraty innych praw i środków zaradczych, zawrzeć umowy ubezpieczenia dla zapewnienia odpowiedniego pokrycia oraz zapłacić należne składki. W takim przypadku Wykonawca winny jest zwrócić Zamawiającemu odpowiednie kwoty. Zamawiający będzie miał prawo potrącić te kwoty z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, a jeśli żadne wynagrodzenia Wykonawcy jeszcze się nie należy Zamawiający będzie mógł dochodzić poniesionych kosztów na zapłatę składek. Przy czym Zamawiający nie skorzysta z tego prawa w przypadku, o ile brak zapłaty składki nie spowoduje utraty realizacji praw wynikających z umowy ubezpieczenia.
5. Żadna polisa ubezpieczeniowa przewidziana dla tego Kontraktu nie może zawierać wyłączenia odpowiedzialności za straty, szkody lub przywrócenie stanu pierwotnego wskutek błędów lub pominięć projektowych.



6. Wykonawca dokona ubezpieczenia od ryzyka zawodowego, które obejmie ryzyko zaniedbań zawodowych w projektowaniu Robót.  
Wykonawca utrzyma ubezpieczenie od ryzyka zawodowego, jako w pełni obowiązujące i ważne w okresach swojej odpowiedzialności w ramach Kontraktu i zgodnie z Prawem Kraju.
7. Wykonawca ma obowiązek dokonać cesji praw z polisy ubezpieczeniowej na rzecz Zamawiającego.

### **19.1 Definicja Siły Wyższej**

W niniejszej Klauzuli 19.1 usuwa się akapit (iv) o treści: „amunicję wojskową, materiały wybuchowe...”

## **Klauzula 20 Roszczenia, spory i arbitraż**

### **20.1 Roszczenia Wykonawcy**

Następującą zmianę wprowadza się do niniejszej klauzuli 20.1

W przedostatnim akapicie rozpoczynającym się od słów „Inżynier winien...” po słowach „zgodnie z klauzulą 3.5 [Ustalenia]” dodaje się „i z klauzulą 13.3 [Procedura wprowadzania Zmian]”.

Na końcu akapitu dziewiątego dodaje się następujący tekst:

W związku z faktem, że w niniejszych warunkach nie przewiduje się Kwot Tymczasowych, Wykonawca może dochodzić swoich roszczeń o dodatkową zapłatę na zasadach ogólnych.

### **20.6 Arbitraż**

Skreśla się niniejszą klauzulę i zastępuje następująco:

Wszelkie spory wynikające z Kontraktu będą ostatecznie rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.

Dodaje się nową Klauzulę 21 [Działania kontrolne i sprawdzające] w brzmieniu:

### **Klauzula 21 Działania kontrolne i sprawdzające**

Wykonawca ma obowiązek poddać się wszelkim działaniom kontrolnym i sprawdzającym podejmowanym przez instytucje uprawnione na mocy obowiązującego Prawa Kraju oraz instytucje kontrolujące i nadzorujące realizację projektów współfinansowanych z funduszy europejskich.

Uprawnione instytucje mogą przeprowadzić dowolne kontrole dokumentów lub kontrole na miejscu, jakie uznają one za niezbędne w celu uzyskania informacji dotyczących wykonywania Kontraktu. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie dostarczyć uprawnionym instytucjom, na ich prośbę, wszelkie dokumenty dotyczące wykonywania Kontraktu.

Dodaje się nową Klauzulę 22 [Klauzule końcowe] w brzmieniu:

### **Klauzula 22 Klauzule końcowe**



- 22.1 Jeżeli na jakimkolwiek etapie wykonywania Kontraktu finansowanego ze środków publicznych w tym ze środków RPO:
- (a) dojdzie do ujawnienia praktyk korupcyjnych jakiegokolwiek rodzaju;  
Przez „praktyki korupcyjne” rozumie się: propozycję korzyści majątkowej, prezentu, wynagrodzenia za usługę lub prowizji w stosunku do jakiegokolwiek osoby jako zachęty czy nagrody za wykonanie czy powstrzymanie się od wykonania jakiegokolwiek czynności związanej z przyznaniem Kontraktu lub wykonywaniem Kontraktu już zawartego z Zamawiającym.
  - (b) okaże się, iż przyznanie lub wykonanie Kontraktu powoduje powstanie nadzwyczajnych wydatków handlowych;  
Przez „nadzwyczajne wydatki handlowe” rozumie się: prowizje niewymienione w głównym Kontrakcie i nie wynikające z właściwie zawartego kontraktu powołujące się na główny Kontrakt, prowizje niewypłacone w zamian za faktyczne i prawidłowe usługi oraz inne świadczenia wypłacane z naruszeniem Prawa Kraju;  
i w konsekwencji zawieszono lub unieważniono zostanie współfinansowanie Kontraktu, to zastosowanie będzie miała klauzula 15.
- 22.2 Wykonawca musi zawsze działać w sposób bezstronny i jako solenny doradca zgodnie z kodeksem obowiązującym w jego zawodzie Winien się on powstrzymać od składania publicznych oświadczeń na temat wykonywanych Robót lub Kontraktu bez uprzedniej zgody Zamawiającego. Nie może on w żaden sposób nakładać zobowiązań na Zamawiającego, bez jego uprzedniej zgody.
- 22.3 Wykonawca nie może przyjąć żadnej innej zapłaty związanej z Kontraktem niż te, które zostały w nim określone. Wykonawca i jego personel nie mogą prowadzić żadnej działalności, ani przyjmować żadnych korzyści niezgodnych z ich zobowiązaniami w stosunku do Zamawiającego.
- 22.4 Zgodnie z Prawem obowiązującym w Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności zgodnie z przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych, zakazuje się istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, chyba że Zamawiający przewidział możliwość dokonania takiej zmiany w ogłoszeniu o zamówieniu lub w specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz określił warunki takiej zmiany. Zmiana Kontraktu dokonana z naruszeniem Prawa obowiązującego w Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, podlega unieważnieniu.
- 22.5 Wykonawca w czasie prowadzenia robót na obiektach, eksploatowanych przez stronę trzecią winien każdorazowo uzgadniać z stroną trzecią sposób zajęcia obiektu, tak aby zachować ciągłość pracy obiektu.



## ROZDZIAŁ 4

# WARUNKI UBEZPIECZENIOWE

### 1.1. Ubezpieczenie w ramach Kontraktu

Wymaga się, aby Wykonawca zawarł ubezpieczenie Osób, Robót, Materiału i Sprzętu w następującym zakresie i właściwościach:

1) **Ubezpieczony:** Wykonawca, Zamawiający, Wykonawcy Wspólnie Ubiegający się, Podwykonawcy, właściciele ubezpieczonych maszyn, dostawcy oraz wszystkie inne podmioty uczestniczące w realizacji inwestycji, jeżeli mają podpisane stosowne umowy, a wartości ich prac ujęte są w zgłoszonej wartości Kontraktu.

2) **Okres ubezpieczenia:** od daty rozpoczęcia do zakończenia całości inwestycji (tj. do momentu wydania Świadectwa Wykonania) w tym :

- okres prób i testów, w tym wszelkie próby powtórzone, zgodnie z postanowieniami Kontraktu, obejmujący Próby Końcowe.

3) **Suma ubezpieczenia/gwarancyjna:**

- **Ubezpieczenie Robót:** Wartość kontraktu powiększona o ustalony limit ubezpieczenia uprzątnięcia pozostałości po szkodzie oraz o wartość limitu rozszerzenia zakresu ochrony ubezpieczeniowej o szkody w mieniu istniejącym, należącym do Zleceniodawcy bądź należącym do lub będącym pod opieką, dozorem lub kontrolą Ubezpieczającego (Wykonawcy) – 105% wartości kontraktu brutto.
- **Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej:** 5% wartości kontraktu brutto.
- **Ubezpieczenie maszyn budowlanych** do pełnej wartości odtworzenia maszyn używanych na placu budowy/montażu.

4) **Zakres ubezpieczenia:**

- **Ubezpieczenie Robót:** Szkody materialne, gdzie zakres ubezpieczenia oparty jest na formule wszelkich ryzyk utraty lub uszkodzenia ubezpieczonego mienia, z uwzględnieniem postanowień określonych w klauzulach dodatkowych.
- **Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej:** Odpowiedzialność cywilna deliktowa i kontraktowa z tytułu zdarzeń zaistniałych w okresie ubezpieczenia, w związku z prowadzeniem robót kontraktowych oraz posiadaniem mienia w następstwie których istnieje obowiązek naprawienia szkody osobowej lub rzeczowej wyrządzonej osobie trzeciej, z uwzględnieniem postanowień określonych w klauzulach dodatkowych.
- **Ubezpieczenie Maszyn** budowlanych i ciężkiego sprzętu, w tym ubezpieczenie urządzeń własnych i podwykonawców, używanych na placu budowy.

5) **Rozszerzenia zakresu ubezpieczenia:**

**Ubezpieczenie Robót:**

- przedłużenie okresu ubezpieczenia – 60 dni
- ubezpieczenie dodatkowych kosztów za prace w godzinach nadliczbowych, w nocy, w dni wolne od pracy oraz frachtu ekspresowego



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013

- pokrycie szkód w dokumentacji budowy
- pokrycie kosztów uprzątnięcia pozostałości po szkodzie
- pokrycie kosztów związanych z ratowaniem mienia
- pokrycie kosztów zabezpieczenia mienia przed szkodą
- rozszerzenie zakresu ochrony ubezpieczeniowej o szkody w mieniu istniejącym (m.in. instalacjach, urządzeniach), należącym do Zamawiającego bądź należącym do lub będącym pod opieką, dozorem lub kontrolą Ubezpieczającego (Wykonawcy) – **min. 100 000,00 zł.**
- pokrycie ryzyka projektanta
- pokrycie szkód w elementach odebranych lub oddanych do użytku/eksploatacji
- składowanie poza miejscem budowy/montażu
- sprzęt, wyposażenie, zaplecze budowy/montażu, w tym obiekty pomocnicze (obiekty socjalne, magazynowe, warsztatowe, itp.) wykorzystywane do realizacji niniejszego Kontraktu

#### **Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej:**

- ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej wzajemnej
- włączenie szkód spowodowanych pracami wibracyjnymi, osunięciem lub osłabieniem podłoża

#### **6) Kurs składki (w przypadku polis w walutach obcych)**

- dla odszkodowań - średni kurs NBP z dnia szkody
- dla płatności składek - średni kurs NBP na dzień wymagalności składki/raty składki
- dla wartości ubezpieczenia i poszczególnych wartości klauzul - średni kurs NBP na dzień zawarcia umowy ubezpieczenia
- dla kl. automatycznego pokrycia - średni kurs NBP z dnia zgłoszenia wzrostu wartości kontraktu.

#### **7) Zakres terytorialny:** Obszar RP w zw. z realizowanym kontraktem.

### **1.2. Ubezpieczenie Odpowiedzialności cywilnej zawodowej projektanta, architekta, inżyniera budownictwa.**

Wykonawca odpowiedzialny będzie za utrzymanie stałej ważności ubezpieczeń Personelu z tytułu wykonywania zawodu projektanta, architekta lub inżyniera budownictwa. Potwierdzenie przedłużenia ubezpieczenia będzie przedkładał nie później niż 30 dni przed upływem ważności obowiązującego ubezpieczenia, dla każdego członka Personelu podlegającego takiemu ubezpieczeniu.





# ROZDZIAŁ 5

## KARTA GWARANCYJNA

**GWARANTEM** jest [nazwa, adres] będący Wykonawcą zadania pn.:

**Modernizacja istniejącej kotłowni w zakresie instalacji urządzeń grzewczych z wykorzystaniem energii odnawialnej do ogrzewania obiektów przy użyciu pompy ciepła powietrze/woda wraz z niezbędnymi pracami budowlanymi dla obiektu Gimnazjum im. L. Stępczaka w Sławie w ramach projektu: „Termomodernizacja ZS w Ciosańcu oraz Gimnazjum w Sławie”.**

Uprawnionym z tytułu gwarancji jest;

**Gmina Sława**  
**ul. Henryka Pobożnego 10**  
**67-410 Sława**  
**tel. 0-68-355-83-10**  
**fax 0-68-355-83-13**

reprezentowana przez:

.....

Zwanego dalej **Zamawiającym**

### § 1

#### **Przedmiot i termin gwarancji**

Niniejsza gwarancja obejmuje całość przedmiotu Zadania pn. **Modernizacja istniejącej kotłowni w zakresie instalacji urządzeń grzewczych z wykorzystaniem energii odnawialnej do ogrzewania obiektów przy użyciu pompy ciepła powietrze/woda wraz z niezbędnymi pracami budowlanymi dla obiektu Gimnazjum im. L. Stępczaka w Sławie w ramach projektu: „Termomodernizacja ZS w Ciosańcu oraz Gimnazjum w Sławie”** określonego w Kontrakcie oraz w innych dokumentach będących integralną częścią Kontraktu opisanych w punkcie 2 Aktu umowy. Gwarancja obejmuje również oprogramowanie i urządzenia.

1. Gwarant odpowiada wobec Zamawiającego z tytułu niniejszej Karty Gwarancyjnej za cały przedmiot Kontraktu, w tym także za części realizowane przez podwykonawców. Gwarant jest odpowiedzialny wobec Zamawiającego za realizację wszystkich zobowiązań, o których mowa w § 2 ust. 2.
2. Termin gwarancji jakości wynosi 36 miesięcy od daty poświadczenia ukończenia Robót w Świadectwie Przejęcia, o którym mowa w subklauzuli 10.1 Warunków Kontraktu FIDIC.
3. Ilekroć w niniejszej Karcie Gwarancyjnej jest mowa o wadzie należy przez to rozumieć wadę fizyczną, o której mowa w art. 556 § 1 k.c.

### § 2

#### **Obowiązki i uprawnienia stron**

1. W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek wady w przedmiocie Kontraktu Zamawiający uprawniony jest do:



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013

- a) żądania usunięcia wady przedmiotu Kontraktu, a w przypadku gdy dana rzecz wchodząca w zakres przedmiotu Kontraktu była już dwukrotnie naprawiana – do żądania wymiany tej rzeczy na nową, wolną od wad;
  - b) wskazania trybu usunięcia wady/wymiany rzeczy na wolną od wad;
  - c) żądania od Gwaranta odszkodowania (obejmującego zarówno poniesione straty, jak i utracone korzyści jakich doznał Zamawiający lub osoby trzecie) na skutek wystąpienia wad.
  - d) żądania od Gwaranta kary umownej za nieterminowe przystąpienie do usuwania wad/wymiany rzeczy na wolną od wad w wysokości 0,05 % Zatwierdzonej Kwoty Kontraktowej (włącznie z podatkiem od towarów i usług) określonej w Kontrakcie za każdy dzień zwłoki;
  - e) żądania od Gwaranta kary umownej za nieterminowe usunięcie wad/wymianę rzeczy na wolną od wad w wysokości 0,2 % Zatwierdzonej Kwoty Kontraktowej (włącznie z podatkiem od towarów i usług) określonej w Kontrakcie za każdy dzień zwłoki;
  - f) żądania od Gwaranta odszkodowania za nieterminowe usunięcie wad/wymianę rzeczy na wolne od wad w wysokości przewyższającej kwotę kary umownej, o której mowa w lit. e).
2. W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek wady w przedmiocie Kontraktu Gwarant jest zobowiązany do:
- a) terminowego spełnienia żądania Zamawiającego dotyczącego usunięcia wady, przy czym usunięcie wady może nastąpić również poprzez wymianę rzeczy wchodzącej w zakres przedmiotu Kontraktu na wolną od wad;
  - b) terminowego spełnienia żądania Zamawiającego dotyczącego wymiany rzeczy na wolną od wad;
  - c) zapłaty odszkodowania, o którym mowa w ust. 1 lit. c);
  - d) zapłaty kary umownej, o której mowa w ust. 1 lit. d);
  - e) zapłaty kary umownej, o której mowa w ust. 1 lit. e);
  - f) zapłaty odszkodowania, o którym mowa w ust. 1 lit. f).
3. Niewykonanie przez Gwaranta obowiązków wynikających z niniejszej Karty Gwarancyjnej spowoduje skierowanie sprawy na drogę postępowania sądowego, co w przypadku uzyskania korzystnego dla Zamawiającego orzeczenia, będzie miało skutek, o którym mowa w art. 24 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2007 r. Nr 223 poz. 1655 ze zm.).
4. Ilekroć w dalszych postanowieniach jest mowa o „usunięciu wady” należy przez to rozumieć również wymianę rzeczy wchodzącej w zakres przedmiotu Kontraktu na wolną od wad.

### § 3

#### **Przeglądy gwarancyjne**

1. Komisyjne przeglądy gwarancyjne odbywać się będą w odstępach nie dłuższych niż 12 miesięcy w okresie obowiązywania niniejszej gwarancji.
2. Datę, godzinę i miejsce dokonania przeglądu gwarancyjnego wyznacza Inżynier, zawiadamiając o nim Gwaranta na piśmie (listem poleconym z potwierdzeniem odbioru) oraz Zamawiającego z co najmniej 14 dniowym wyprzedzeniem.
3. W skład komisji przeglądowej będą wchodziły, co najmniej 2 osoby ze strony Zamawiającego, co najmniej 2 osoby wyznaczone przez Gwaranta oraz Inżynier.
4. Jeżeli Gwarant został prawidłowo zawiadomiony o terminie i miejscu dokonania przeglądu gwarancyjnego, niestawienie się jego przedstawicieli nie będzie wywoływało żadnych ujemnych skutków dla ważności i skuteczności ustaleń dokonanych przez komisję przeglądową.
5. Z każdego przeglądu gwarancyjnego sporządza się szczegółowy Protokół Przeglądu Gwarancyjnego, w co najmniej trzech egzemplarzach, po jednym dla Zamawiającego, dla



Gwaranta i dla Inżyniera. W przypadku nieobecności przedstawicieli Gwaranta, Inżynier niezwłocznie przesyła Gwarantowi jeden egzemplarz Protokołu Przeglądu.

#### § 4

##### **Wezwanie do usunięcia wady**

W przypadku ujawnienia wady w czasie innym niż podczas przeglądu gwarancyjnego, Inżynier niezwłocznie, lecz nie później niż w ciągu 7 dni od ujawnienia wady, zawiadomi na piśmie o niej Gwaranta, równocześnie wzywając go do usunięcia ujawnionej wady w odpowiednim trybie:

- zwykłym, o którym mowa w § 5 ust. 1, lub
- awaryjnym, o którym mowa w § 5 ust. 2.

#### § 5

##### **Tryby usuwania wad**

1. Gwarant obowiązany jest przystąpić do usuwania ujawnionej wady niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu 3 dni od daty otrzymania wezwania, o którym mowa w § 4 lub daty sporządzenia Protokołu Przeglądu Gwarancyjnego. Termin usuwania wad nie może być dłuższy niż 21 dni od daty otrzymania wezwania lub daty sporządzenia Protokołu Przeglądu Gwarancyjnego (tryb zwykły).

2. W przypadku, kiedy ujawniona wada ogranicza lub uniemożliwia działanie części lub całości przedmiotu Kontraktu, a także gdy ujawniona wada może skutkować zagrożeniem dla życia lub zdrowia ludzi, zanieczyszczeniem środowiska, wystąpieniem niepowetowanej szkody dla Zamawiającego lub osób trzecich, jak również w innych przypadkach niecierpiących zwłoki (o czym Zamawiający poinformuje Gwaranta w wezwaniu, o którym mowa w § 4) Gwarant zobowiązany jest:

- a) przystąpić do usuwania ujawnionej wady niezwłocznie, lecz nie później niż w ciągu 24 godzin od chwili otrzymania wezwania, o którym mowa w § 4, lub od chwili sporządzenia Protokołu Przeglądu Gwarancyjnego,
- b) usunąć wadę w najwcześniejszym możliwym terminie, nie później niż w ciągu 2 dni od chwili otrzymania wezwania, o którym mowa w § 4 lub daty sporządzenia Protokołu Przeglądu Gwarancyjnego. (tryb awaryjny).

3. W przypadku nie przystąpienia przez Gwaranta do usuwania ujawnionej wady w terminie określonym w ust. 2 lit. a), awaria zostanie usunięta przez Zamawiającego na koszt Gwaranta.

4. Usunięcie wad przez Gwaranta uważa się za skuteczne z chwilą podpisania przez obie strony Protokołu odbioru prac z usuwania wad.

#### § 6

##### **Komunikacja**

1. Wszelka komunikacja pomiędzy stronami wymaga zachowania formy pisemnej.

2. Komunikacja za pomocą telefaksu lub poczty elektronicznej (e-mail) będzie uważana za prowadzoną w formie pisemnej, o ile treść telefaksu lub e-mail zostanie niezwłocznie potwierdzona na piśmie, tj. poprzez nadanie w dniu wysłania telefaksu lub e-mail listu poleconego potwierdzającego treść telefaksu lub e-mail. Data otrzymania tak potwierdzonego telefaksu lub email będzie uważana za datę otrzymania pisma.

3. Nie odebranie albo odmowa odebrania listu poleconego lub innej korespondencji pisemnej będzie traktowane równoważnie z jego doręczeniem.

4. Wszelkie pisma skierowane do Gwaranta należy wysyłać na adres:

**[adres Gwaranta, nr faksu, e-mail]**

5. Wszelkie pisma skierowane do Zamawiającego należy wysyłać na adres:



.....

.....

.....

**telefon: +48 .....**

**fax: +48 .....**

**e-mail: .....**

oraz do wiadomości na adres:

**Gmina Sława**

**ul. Henryka Pobożnego 10**

**67-410 Sława**

**tel. 0-68-355-83-10**

**fax 0-68-355-83-50**

e-mail: [slawa@slawa.pl](mailto:slawa@slawa.pl)

6. O zmianach w danych teleadresowych, o których mowa w ust. 4 i 5 strony obowiązane są informować się niezwłocznie, nie później niż 7 dni od chwili zaistnienia zmian, pod rygorem uznania wysłania korespondencji pod ostatnio znany adres za skutecznie doręczoną.

7. Gwarant jest obowiązany w terminie 7 dni od daty złożenia wniosku o upadłość lub likwidację powiadomić na piśmie o tym fakcie Zamawiającego.

## § 7

### Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie mają odpowiednie przepisy Prawa, w szczególności kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2007 r. Nr 223 poz. 1655 ze zm.).

2. Integralną częścią niniejszej Karty Gwarancyjnej są Kontrakt oraz inne dokumenty będące integralną częścią Kontraktu, wymienione w punkcie 2 Kontraktu, w zakresie, w jakim określają one przedmiot Kontraktu oraz Zatwierdzoną Kwotę Kontraktową (łącznie z podatkiem od towarów i usług).

3. Wszelkie zmiany niniejszej Karty Gwarancyjnej wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

4. Niniejszą Kartę Gwarancyjną sporządzono w czterech egzemplarzach na prawach oryginału, po dwa dla każdej ze stron.

.....  
Data i podpis Zamawiającego

.....  
Data i podpis Wykonawcy